

ŠKODA Magazín

Magazín pre zákazníkov a priaznivcov značky ŠKODA | ZIMA 2012



Nová ŠKODA Rapid

Je stelesnením spojenia „Best value for money“

Vidieť a byť videný

Rýchly sprievodca svetom svetlometov

S ESC alebo bez ESC

Rozdiel, ktorý môže zachrániť život

Peter Hámor

Rozhovor o expedícii „Himalayadventure MMXXII“

ŠKODA Múzeum

História značky ŠKODA pod jednou strechou



Nová ŠKODA Rapid

... a budú vás milovať



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Rapid: 3,9 - 5,9 l/100 km, 104 - 137 g/km. Ilustračné foto.

Privítajte nového člena rodiny ŠKODA!

Najlepší tatkovia jazdia na novom modeli ŠKODA Rapid! Získajte rodinné vozidlo s multifunkčným interiérom **už od 11 111 €!** Čisté, elegantné krivky, moderný, odvážne pôsobiaci dizajn a veľkorysý priestor oceníte v každej situácii. Staňte sa naj tatkom s naj autom a doprajte svojej rodine to najlepšie! Príďte si po nový model ŠKODA Rapid k vášmu autorizovanému predajcovi ŠKODA.

www.skoda-auto.sk

Stiahnite si interaktívny
katalóg Rapid



Available on the
App Store

go.skoda.eu/sk_rapid



Milí čitatelia,

nové číslo ŠKODA Magazínu je aj tentokrát nabité novinkami, zaujímavými informáciami, ale aj predvianočnou atmosférou, o ktorú sa s vami podelia ľudia úzko spojení s našou značkou. Zahrejeme vás však aj spomienkou na letné podujatia, ktoré pre fanúšikov značky zorganizovali naši predajcovia.

Na nasledujúcich stranách vám odhalíme tajomstvá nášho najnovšieho prírastku – rodinného modelu ŠKODA Rapid, ktorý sme uviedli na trh v novembri. Nezanedbávame však ani ostatné modely, dokonca pri príležitosti zvonuotvorenia modernizovaného ŠKODA Múzea sme sa obzreli aj za dvomi elegantmi z našej historickej zbierky. V novom ŠKODA Magazíne nechýbajú ani testy našich najpopulárnejších modelov. Po drsnom teste modelu Yeti v Rumunsku sme tentokrát vozidlo podrobili náročnému „stotisícovému“ testu a rozobrali ho do poslednej súčiastky. Priestor dostali aj tí „najmenší“, a preto si môžete prečítať, ako si život zjednodušiť s malým mestským modelom Citigo.

Viete, čo znamená ESC? Povieme vám, na čo táto technológia slúži a kedy je dobré ju mať. Keďže každoročná predvianočná rally sa pomaly blíži do cieľa, čo takto dopriať pekný darček aj vášmu štvorkolesovému miláčikovi? Nechajte sa inšpirovať článkom, ktorý je venovaný zimnému originálnemu príslušenstvu pre vozidlá ŠKODA. Alebo ste sa nedávno stali šťastným majiteľom nového Rapidu? V tom prípade porozmýšľajte nad tipmi, ktoré sme pripravili špeciálne pre vodičov tohto elegantného a praktického automobilu.

Aj keď patríam medzi automobilových nadšencov, uvedomujem si, že nie všetko sa točí len okolo motoristického sveta. Preto vám prinášame aj niekoľko pútavých tém na záver. Nalistujte si reportáž z expedície slovenského profesionálneho horolezca Petra Hámora v Himalájach, počas ktorej mu robil spoločnosť aj skutočný Yeti. Ak by ste si radi niečo podobné vyskúšali, hoci len rekreačne, nenechajte si ujsť našich sedem tipov na lyžiarske strediská v Alpách. No a pokiaľ nie ste fanúšikom zimných športov, zaspomínajte si s nami na podujatie United Movement 3 v horúcich tanečných rytmoch, ktoré sa konalo pod záštitou choreografa a tanečníka Jara Bekra.

Na záver mi dovoľte jedno veľké poďakovanie za priazeň, ktorú nám neustále prejavujete. Vďaka vám stojíme stále na špičke, čo berieme ako veľký záväzok aj do nového roka. Urobíme všetko preto, aby ste boli naďalej spokojní s našimi službami a nadšení našimi novými modelmi. Verím, že aj v budúcom roku vás prekvapíme mnohými novinkami.

V mene značky ŠKODA, celého tímu spoločnosti ŠKODA AUTO Slovensko, ako aj našej obchodnej siete vám prajem príjemné a pokojné prežitie vianočných sviatkov v kruhu vašich najbližších a v novom roku veľa šťastných kilometrov s okridleným šípom.

Za redakčnú radu,
Lucia Busquet

16



28



06 | Rozhovor

08 | Novinky

AUTO

14 | Yeti nejlepší v teste

16 | ŠKODA Rapid – nová kategória

24 | Vidieť a byť videný

26 | Test: Škoda Citigo Elegance

TRENDY

28 | S ESC alebo bez ESC

32 | Naj Vianoce pre vašu ŠKODU

34 | Darujte si skvelé veci!

36 | Správy našich predajcov

56



62

REPORTÁŽE

- 46** | S Yetim na vrch sveta
- 50** | Bojový Tudor
- 54** | ŠKODA 1200/1201 Sedan
- 56** | Moderná oslava slávnej histórie

ODDYCH

- 60** | UNITED MOVEMENT 3
- 61** | Tanec je pocit pretavený do pohybu
- 62** | Alpy 7 x inak
- 64** | ŠKODA pre deti

Som pyšný na auto, ktorým jazdím

Päť rokov úspešne viedol spoločnosť ŠKODA AUTO Slovensko až do roku 2009, kedy sa opäť vrátil do materskej firmy ŠKODA AUTO, a.s., Mladá Boleslav. Či už však bola jeho pracovná pozícia späť s rodnou Bratislavou, českým sídlom automobilky alebo akýmkoľvek iným miestom na svete, jeho profesijný aj súkromný život bol prevažne úzko spojený so značkou ŠKODA. Prinášame vám rozhovor s Matejom Bugárom a nielen o značke, ktorú si nosí v srdci.



Čomu ste sa po príchode do Mladej Boleslavi venovali? Cítili ste rozdiel v práci pre slovenského importéra?

Moje pôsobenie v Mladej Boleslavi bolo nesmierne zaujímavé a znamenalo pre mňa mnoho nových skúseností. Zodpovedal som za garancie popredajných služieb z celosvetového hľadiska, a pretože je to jedna z kľúčových oblastí ovplyvňujúcich spokojnosť zákazníka, bola to mimoriadne dynamická práca dávajúca dôraz na technickú zdatnosť a rýchlosť komunikácie s celým svetom. Neskôr som bol zodpovedný za predaj v krajinách, kde má ŠKODA AUTO výrobné projekty, teda Rusko, Ukrajina a Kazachstan. Následne som sa stal regionálnym vedúcim pre ázijské trhy. Určite je rozdiel v práci pre jednotlivé trhy, no moje srdce bije pre značku všade rovnako.

Ako vnímate zmeny na slovenskom automobilovom trhu od vášho posledného pôsobenia? Myslíte si, že sa preferencie klientov značky ŠKODA medzičasom zmenili?

Slovenský automobilový trh je stále veľmi turbulentný. Nie je ešte zabehnutý a konštantný a kladie veľké nároky na spôsoby podpory predaja. Slovenský zákazník je stále veľmi citlivý na cenu, výborne sa vyzná v autách a naučil sa dobre orientovať v cenách aj výbavách. Preferencie klientov sa však nezmenili. Na vozidlách ŠKODA oceňujú predovšetkým nadčasový dizajn, vysokú kvalitu spracovania, rozširujúce sa modelové portfólio a servisnú sieť pokrývajúcu celé Slovensko.

Vedúce postavenie značky ŠKODA na slovenskom trhu má čiastočne aj historické pozadie. Dnes sa na túto skutočnosť značka spoliehať nemôže, napriek tomu má na

Slovensku stále vedúce postavenie. Aký to má podľa vás dôvod?

Tajomstvom úspechu je profesionalita a férovosť v oblasti cenovej politiky. Možno to znie ako fráza, ale na vedúcej pozícii drží značku práve to, že zákazníci u nás dostávajú výbornú kvalitu a vysokú hodnotu za prijateľnú cenu. V oblasti flotilových predajov značka boduje najmä nízkymi prevádzkovými nákladmi a vysokou zostatkovou hodnotou vozidiel.

Prejdime k horúcej novinke – k modelu Rapid. Očakávate, že sa na Slovensku stane „ťahúňom“ predajov a zaujme pozíciu najpredávanejšieho modelu ŠKODA?

Bolo by skvelé, ak by sa tak naozaj stalo. Rapid by mal predstavovať voľbu č. 1 najmä pre rodiny vyhľadávajúce univerzálne auto, ktoré je cez týždeň využívané na prácu a cez víkendy



a vo voľnom čase na dovolenky. Je to ideálna voľba pre tých, ktorí hľadajú jedno auto do rodiny. Prvé ohlasy verejnosti svedčia o tom, že ľudia pochopili a akceptujú pozíciu tohto modelu zapadajúceho medzi Fabiu a Octaviu a vyplňajúceho miesto po Octavii Tour. Jeho najväčšími konkurenčnými výhodami sú najmä priestranná karoséria, univerzálne zameranie, nízke prevádzkové náklady, úsporné motory a veľké piate dvere umožňujúce fantastický prístup do obľúbeného batožinového priestoru.

Vozidlá značky ŠKODA sú zamerané predovšetkým na rodinu a predstavujú výborný pomer medzi cenou a úžitkovou hodnotou. U racionálne zmýšľajúcich zákazníkov

sa táto stratégia stretáva s úspechom. Znamená to, že v najbližších rokoch sa rodné zameranie značky nezmení?

Na strategickom zameraní značky ŠKODA nechceme nič meniť. Sme v ňom úspešní a darí sa nám. Radi oslovíme nové skupiny zákazníkov, no vždy ostaneme zameraní predovšetkým na rodinu a rodinné autá.

Môžete naznačiť, na aké nové modely sa môžu priaznivci značky ŠKODA tešiť v najbližšej budúcnosti?

V týchto dňoch je našou najväčšou hviezdou Rapid, na jar nás čaká nová Octavia a niekoľko týždňov po nej aj jej kombi verzia. V priebehu budúceho roka sa môžu priaznivci značky ŠKODA tešiť aj na ďalšiu karosársku verziu modelu Rapid a modernizáciu modelov Yeti a Superb.



Automobilky dnes vkladajú veľké nádeje do ázijských trhov, predovšetkým Čína je hráčom číslo jeden. Ako vnímajú značku ŠKODA samotní Čiňania a aké jej postavenie na čínskom trhu?

ŠKODA je na základe licenčných zmlúv s čínskymi partnermi v Číne považovaná za plnohodnotnú domácu značku s veľmi dynamickým rastom. Čína má z celosvetového hľadiska jednu z najlepších dilerských sietí a značke ŠKODA sa tam nesmierne darí. Koniec koncov, svedčí o tom aj 230 000 vozidiel predaných na tamomšom trhu v priebehu tohto roku.

Prejdime od automobilky priamo k vám. Spomínate si ešte na svoje vodičské začiatky?

Mali ste v minulosti niektorý z modelov ŠKODA? Ak áno, čím bol výnimočný?

Na svoje vodičské začiatky si spomínam veľmi dobre. Patril som medzi poctivcov, ktorí sedeli prvýkrát za volantom až v autoškole. Naše rodinné auto som dovtedy nikdy nešoféroval. Autoškolu som si robil v rámci gymnázia a nakoľko sme jazdili po Bratislave, ktorá bola už v tom čase známa podstatne frekventovanejšou premávkou ako v okolitých regiónoch, bola to dobrá škola do života. Mojm prvým autom bola zelená ŠKODA 105, o ktorú som sa staral, ako som len vedel. Bola nádherná, na jej opravy som však nemal dobre vybavenú garáž, takže som ju občas zveril do rúk suseda, ktorý bol na ulici vyhláseným mechanikom. Povoláním bol však myslím lekár.

Ktorý model zo súčasného portfólia značky ŠKODA je vám najbližší a prečo?

Je to jednoznačne ŠKODA Octavia Scout. Považujem ju za auto optimálnej veľkosti a skutočne univerzálneho využitia. Často chodíme lyžovať, takže mi imponuje jej zdvihnutý podvozok aj pohon všetkých kolies. A ak potrebujem previezť bicykle, stačí z nich dať dole predné kolesá a bez problémov vojdú do jej veľkého kufru. S úsporným naftovým motorom 2.0 TDI je to najpraktickejšie auto, aké si viem predstaviť.

Na akom vozidle jazdíte v súčasnosti? Ak by to bolo vo vašich silách, zmenili by ste na ňom niečo?

Jazdím na modeli ŠKODA Superb Combi Laurin&Klement vybavenom pohonom všetkých kolies a paketom pre zlé cesty. Okrem upraveného podvozku s vyššou svetelnou výškou som si naň však objednal aj offroad paket, vďaka ktorému auto pripomína verziu Scout. Pre úplnosť dodám, že má naftový motor, manuálnu prevodovku a je nalakované mojou obľúbenou béžovou metalízou. To auto je tak nádherné, že sa pri ňom z času na čas zastaví nejaký fanúšik a pýta sa, ktorá firma mi auto tak pekne upravila.

S hrdosťou pritom rád odpoviem, že takto zaujímavovo vie auto poskladať samotná automobilka, lepšie povedané, ktorýkoľvek autorizovaný predajca. Takýto obdiv služobného auta som dlho nezažil. Aj keby som mohol, určite by som na ňom nič nezmenil.

Na záver nám dovoľte, aby sme vám poďakovali za rozhovor a v mene celej redakčnej rady a všetkých čitateľov ŠKODA Magazínu zaželeli príjemné prežitie vianočných sviatkov a mnoho úspechov v novom roku.

Závod ŠKODA Kvasiny: z pásu zišiel 500-tisíci Superb

ŠKODA Superb prepisuje ďalšiu kapitolu svojej úspešnej histórie. S pol miliónom vyrobených vozidiel dosiahla vlajková loď českej automobilky nový rekord. 22. júna 2012 zišiel z linky v závode ŠKODA AUTO v Kvasinách jubilejný automobil – biely Superb Combi Laurin & Klement. „Pol milióna vyrobených vozidiel ŠKODA Superb – toto číslo nás napĺňa hrdosťou,“ hovorí predseda predstaven-

stva spoločnosti ŠKODA Prof. Dr. h.c. Winfried Vahland. „ŠKODA Superb je vlajkovou loďou našej značky. Je dôkazom skvelej výkonnosti celého tímu značky ŠKODA a symbolizuje vynikajúci rozvoj automobilky. Od uvedenia tohto vozidla pred jedenástimi rokmi sme celý odbyť našej modelovej palety približne zdvojnásobili,“ dodáva Winfried Vahland.

ŠKODA Superb sa predáva v 85 kra-

jinách celého sveta. V roku 2011 dodala značka svojim zákazníkom po prvýkrát viac ako 100 000 vozidiel typu Superb (približne 117-tisíc). Od roku 2009 je špičkový model značky ŠKODA ponúkaný aj na čínskom trhu. Tam je Superb, tri roky po svojom uvedení na trh, jedným z najobľúbenejších modelov vo svojom segmente. V roku 2011 bolo viac ako 40 percent celosvetovo predaných Superbov dodaných čínskym zákazníkom. Koncom roku 2011 tam vozidlo ŠKODA Superb 1.4 TSI DSG tiež absolvovalo rekordnú jazdu: prvýkrát došiel automobil zo Šanghaja do Pekingu, teda viac ako 1 200 kilometrov, na menej než jednu plnú nádrž.

Svoju predajnú premiéru mala ŠKODA Superb v roku 2001 ako v tom čase štvrtý modelový rad značky ŠKODA. Za takmer sedem rokov výroby zišlo z linky celkom 136 068 vozidiel prvej generácie v karosárskej verzii limuzína. ŠKODA Superb druhej generácie je na medzinárodnom trhu úspešná od roku 2008 ako limuzína a od roku 2009 tiež vo verzii kombi. Do dnešného dňa bolo vyrobených 363 932 vozidiel.



ŠKODA na najväčšom slovenskom hudobnom festivale Pohoda

„Príležitosť podporiť populárny festival Pohoda ma veľmi teší. Je to pre nás skvelá možnosť osobne sa stretnúť s mladými ľuďmi v príjemnej letnej atmosfére a prezentovať značku ŠKODA nielen prostredníctvom našich vozidiel, ale aj v rámci bohatého programu pre rodičov s deťmi v našom ŠKODA Family Parku,“ uviedla Lucia Busquet, vedúca oddelenia Public relations spoločnosti ŠKODA AUTO Slovensko a dodala: „Pohoda je predovšetkým o zábave a radosť a práve tieto emócie môžu vodiči zažiť za volantom našich nových modelov.“

ŠKODA Family Park bol špeciálnym stanovým táborom, ktorý okrem služieb pre rodičov a ich deti (napr. prebaľovacie pulty, opaľovacie krémy Daylong, stráženie detí, teplá

a studená voda) poskytol aj atrakcie a bohatý program pre najmenších. V rámci pokračovania promo tour bol súčasťou ŠKODA Family Parku aj projekt ŠKODA Hrou. Ide o oceňovaný projekt s interaktívnym vzdelávacím portálom www.skodahrou.sk, ktorý napomáha popularizácii a propagácii dopravnej bezpečnosti pre deti. Portál prináša zaujímavé spracované informácie z oblasti cestnej bezpečnosti detí, množstvo hier a testov. Zároveň slúži ako zdroj informácií pre učiteľov a rodičov.

Spoločnosť ŠKODA AUTO Slovensko, ako partner projektu, poskytla pre potreby organizátorov festivalu päť vozidiel, a to ŠKODA Superb, mimoriadne úspešný akčný model ŠKODA Fabia Monte Carlo a tri off-roadové modely Yeti.



ŠKODA jednotkou vo voľbe Firemného auta roka 2012

ŠKODA potvrdila svoje líderské postavenie aj na vyhodnotení Firemného auta roka 2012 na Slovensku, keď získala šesť umiestnení v deviatich nomináčnych kategóriách a odniesla si štyri prvé miesta. Značka získala prvenstvo vo všetkých segmentoch určených pre osobné vozidlá. „Modely ŠKODA patria dlhodobo k najobľúbenejším firemným vozidlám. Skvelý výsledok vo voľbe Firemného auta roka 2012 nás mimoriadne teší, pretože potvrdil našu silnú pozíciu na slovenskom fleetovom trhu,“ uviedol Ing. Miroslav Račák, vedúci oddelenia veľkoobdoberov spoločnosti ŠKODA AUTO Slovensko s.r.o.

Značka ŠKODA vyhrala v kategórii polových vozidiel s modelom Fabia, v kategórii referentských vozidiel s modelom Octavia a v kategórii vozidiel pre stredný manažment s modelom Superb a s modelom Octavia na druhom mieste. V skupine automobilov určených pre vyšší manažment je medzi slovenskými firmami najobľúbenejší Superb. V kategórii malých ľahkých úžitkových vozidiel sa ŠKODA umiestnila na treťom mieste s modelom ŠKODA Praktik.



Firemné auto roka 2012 volili účastníci podujatia FLEET DAY, ktoré sa konalo v rámci nitrianskeho autosalónu. Na odbornej konferencii sa zúčastnilo dvesto riaditeľov, majiteľov, ekonomických, finančných a fleetových manažérov. Podujatie usporiadala spoloč-

nosť Auto Business Media, s.r.o., vydavateľ B2B magazínov FLEET firemné automobily a Truck & Business. Ceny na slávnostnom ceremoniáli odovzdal štátny tajomník Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR Andrej Holák.

Trofeje pre víťazov Tour de France navrhli slovenskí dizajnéri zo ŠKODA AUTO

Slovenskí dizajnéri zo spoločnosti ŠKODA AUTO navrhli aj tento rok unikátny dizajn trofejí pre víťazov prestížnych pretekov Tour de France. Elegantnú trofej navrhol dizajnér Peter Olah pod vedením šéfdizajnéra ŠKODA AUTO Jozefa Kabaňa.

„Vytvoriť dizajn trofeje pre tieto fantastické preteky je veľká výzva. Návrh trofeje, na ktorom som mal možnosť pracovať minulý rok, sa stretol s veľkým úspechom, preto som sa rozhodol na neho myšlienkovito nadviazať. Už teraz sa teším na odovzdávanie víťazných trofejí na parížskych Champs-Élysees,“ povedal slovenský dizajnér Peter Olah.

Trofeje, ktorých unikátny dizajn už druhý rok vytvorila dvojica slovenských dizajnérov zo spoločnosti ŠKODA AUTO, boli slávnostne odovzdané v júli 2012.

Ich držiteľmi sa stali: celkový víťaz Tour de France so žltým trikotom, najlepší šprintér so zeleným trikotom, najlepší vrchár s bodkovaným trikotom a najlepší jazdec do 25 rokov s bielym trikotom. Trofej vytvorili českí sklári z jedného kusu krištáľového skla, ktoré bolo následne ručne fúkané a opracované brúsením.

ŠKODA AUTO je oficiálnym partnerom cyklistických pretekov Tour de France od roku 2004.





Werner Eichhorn, člen predstavenstva spoločnosti ŠKODA za oblasť predaja a marketingu

„Aj napriek trvalo zložitej situácii na európskom trhu si ŠKODA udržuje na celom svete rastový trend. Aj naďalej chceme solídne rásť. Za týmto účelom sme odštartovali najväčšiu modelovú ofenzívu v histórii našej spoločnosti. Úplnou novinkou na trhu je ŠKODA Rapid, začiatkom roku 2013 príde nová ŠKODA Octavia. Nové modely rozhodujúcou mierou prispievajú k realizácii našej Rastovej stratégie aj za nepriaznivých ekonomických podmienok.“

ŠKODA AUTO zaznamenala v októbri 2012 nárast počtu dodávok o 1,2 %, čo predstavuje

Predaje a dodávky vozidiel značky ŠKODA naďalej stúpajú

zvýšenie na 78 000 vozidiel (77 000 vozidiel v rovnakom mesiaci uplynulého roka). Je to zatiaľ najlepší výsledok spoločnosti ŠKODA v mesiaci október. Od januára do októbra zvýšila česká automobilka svoj predaj o 7,2 % na rekordnú úroveň 795 100 automobilov.

V západnej Európe dodala značka ŠKODA v októbri svojim zákazníkom 27 600 vozidiel (október 2011: 29 200). Podiel značky ŠKODA na trhu vzrástol, v prvých desiatich mesiacoch, na viac ako tri percentá (január až október 2011: 2,8 %). Dodávky dosiahli v rovnakom období počet 303 700 vozidiel, čo je o dve percentá menej než v minulom roku.

Vo východnej Európe zvýšila ŠKODA v októbri dodávky o 11,5 % na 11 600 vozidiel. Po desiatich mesiacoch roku 2012 predstavuje podiel značky ŠKODA na trhoch východnej Európy viac ako štyri percentá (január až október 2011: 3,5 %), dodávky sa s nárastom o 29,2 % zvýšili na viac ako 111 100 vozidiel. Značka ŠKODA výrazne rástla opäť v Rusku.

Dodávky značky ŠKODA v strednej Európe predstavovali v októbri 9 800 vozidiel

(október 2011: 10 800). Od januára do októbra 2012 ŠKODA zvýšila svoje dodávky v tomto regióne o 1,8 % na viac ako 103 800 vozidiel a tržový podiel zvýšila na približne 18,8 %. Tým ŠKODA dosiahla vedúcu pozíciu v tomto regióne. Na českom trhu vzrástli dodávky značky ŠKODA zákazníkom v októbri 2012 o 3,2 % na 5 300 vozidiel. Na Slovensku ŠKODA v októbri potvrdila pozíciu lídra s počtom 1 082 predaných automobilov a tržovým podielom 22,56 %. Od začiatku roka pritom ŠKODA na Slovensku predala viac ako 13 tisíc vozidiel.

Dodávky spoločnosti ŠKODA v októbri silne rástli aj v Číne. V porovnaní s rovnakým mesiacom minulého roka vzrástli o 9,5 % na 22 900 vozidiel, čo je nový mesačný rekord. V prvých desiatich mesiacoch roku 2012 dodala značka zákazníkom v Číne 204 800 vozidiel, čo predstavuje medziročný nárast o 7,3 %. V Indii predala ŠKODA v októbri 2012 viac ako 2 000 vozidiel (október 2011: 2 300). V prvých desiatich mesiacoch vzrástol počet dodávok na indickom trhu o 28,3 % na viac ako 30 100 vozidiel.

Odštartovala výroba prevodovky DQ200

Značka ŠKODA v závode vo Vrchlabí začala v októbri 2012 výrobu dvojspoj-
kovej prevodovky DQ200 pre koncern Volkswagen. Moderná prevodovka, známa pod skratkou DSG, sa používa vo vozidlách značky ŠKODA, ale aj v modeloch značiek Volkswagen, Seat a Audi. Výrobná kapacita spočiatku tvorí 1 000 prevodoviek denne. Od polovice roka 2013 sa bude vo Vrchlabí vyrábať až 1 500 prevodoviek denne. Do prípravy závodu na výrobu prevodoviek DSG investovala česká automobilka spoločne s koncernom Volkswagen približne 170 miliónov eur. „S ohľadom na rozsiahlu modernizáciu vznikol vo Vrchlabí prakticky nový závod,“ hovorí Michael Oeljeklaus, člen predstavenstva spoločnosti ŠKODA za oblasť výroby a logistiky

a dodáva: „Celé osadenstvo skvele spolupracovalo a do výroby prevodovky DQ 200 sa pustilo s vysokou motiváciou. V novom tréningovom centre pre montáž prevodoviek sme našich zamestnancov dôkladne pripravili na nové úlohy.“ Nové školiace centrum, otvorené v polovici roka 2012, je v spoločnosti ŠKODA prvé svojho druhu. Školenia pokrývajú všetky oblasti výroby prevodoviek.

Sedemstupňová priamo radená dvojspoj-
ková prevodovka DQ200 patrí medzi najmodernejšie automatické prevodovky v automobilovom priemysle. Ponúka komfort automatickej prevodovky s rýchlym zmenou prevodových stupňov bez prerušenia záberu.



ŠKODA Yeti s atraktívnymi novinkami

Značka ŠKODA predstavila dva nové atraktívne varianty obľúbeného kompaktného SUV ŠKODA Yeti – akčný model Adventure a vrcholnú verziu Laurin & Klement. Z akčného modelu ŠKODA Yeti Adventure vyžaruje túžba po dobrodružstve. Pomáha v tom celý rad nových prvkov, ako dizajnový paket so sedemnásťpalcovými kolesami Matterhorn, strieborným strešným nosičom a čiernymi bočnými ochrannými lištami s chrómovým prúžkom, rovnako ako poťahy sedadiel s motívom stôp pneumatík. O komfortnú jazdu sa postará rad prvkov, z ktorých je potrebné spomenúť napríklad automatickú klimatizáciu Climatronic, predné vyhrievané sedadlá či zadné parkovacie senzory. V novej výbave sa tiež nachádza malý kožený paket so strieborným obšitím, vkladané tkané koberce so strieborným obšitím, ako aj prahové nástupné lišty a plaketa s logom Adventure. Základom akčného modelu je verzia výbavy Ambition, čomu zodpovedá ponuka motorizácií.

Priaznivci vycibrenej elegancie si oteraz môžu zvoliť prvé SUV značky ŠKODA vo vrcholnom prevedení Yeti Laurin & Klement (L&K), už

na prvý pohľad. Postarajú sa o to okrem iného 17" kolesá Annapurna z ľahkej zliatiny, bi-xenónové svetlomety s natáčaním do zákrut, sklá SunSet s vyšším stupňom tónovania či strieborný strešný nosič. Jasným identifikačným znakom výbavy L&K sú nápisy na oboch predných blatníkoch. Prevedenie L&K je možné objednať nielen v bielom laku karosérie, ale aj vo všetkých štandardných metalických odteňoch. S výnimkou agregátov 1,2 TSI/77 kW a 1,6 TDI CR/77 kW sú pre vrcholný model dostupné všetky motorizácie.



I Yeti Laurin & Klement



I Yeti Adventure

Nová ŠKODA Rapid na slovenskom trhu

ŠKODA AUTO Slovensko v novembri slávnostne uviedla na slovenský trh nový kompaktný rodinný automobil Rapid. Novinka dopĺňa modelovú paletu značky ŠKODA medzi radom Fabia a Octavia. „Nová ŠKODA Rapid je elegantné, kompaktné a najmä rodinne orientované vozidlo, ktoré zároveň ponúka veľkorysý vnútorný priestor. S množstvom šikovných riešení, vysokou hospodárnosťou

a vynikajúcim pomerom ceny a úžitkovej hodnoty stanovuje nové štandardy vo svojom segmente," hovorí Ing. Jan Mach, vedúci oblasti pre Predaj a veľkoodbery. „Verím, že nový Rapid si nájde na Slovensku silnú základňu fanúšikov podobne, ako naše ostatné modely," dodal Jan Mach.

ŠKODA Rapid je prvým vozidlom automobilky, ktoré bolo kompletne navrhnuté v duchu nového dizajnového jazyka značky ŠKODA. Jeho

dizajn je svieži, precízny, moderný a pritom nadčasovo elegantný.

Nový model sa môže pochváliť celkom deväťástimi riešeniami v duchu firemnej filozofie „Simply Clever“, medzi nimi napríklad praktickou škrabkou na ľad, integrovanou vo veku palivovej nádrže. Vozidlo poháňa štvorica výkonných benzínových motorov (1,2 MPI, 55 kW/75 k; 1,2 TSI 63 kW/86 k; 1,2 TSI, 77 kW/105 k; 1,4 TSI 90 kW/122 k) a jeden naftový s objemom 1,6 litra (TDI) a výkonom 77 kW/105 k. Popri manuálnych prevodovkách je v ponuke aj obľúbená 7-stupňová automaticky radená prevodovka DSG, ktorú si budú môcť zákazníci objednať s motorom 1,4 TSI 90 kW/122 k. Pri odštartovaní predaja je zákazníkom na Slovensku k dispozícii vozidlo v troch stupňoch výbavy, a to vo výbave Active (1,2 MPI/55 kW už od 11 111 €), Ambition (1,2 MPI/55 kW už od 12 411 €) a Elegance (1,2 MPI/55 kW už od 13 830 €). Začiatok predaja modelu Rapid je spojený s atraktívnymi cenovými zvýhodneniami až do výšky 1 431 € a manuálnou klimatizáciou zadarmo pre vybrané modely.



ŠKODA Rapid získala päť hviezd od Euro NCAP za bezpečnosť



„ŠKODA Rapid patrí medzi najbezpečnejšie vozidlá vo svojom segmente. A výsledky nezávislých testov Euro NCAP to potvrdzujú. Náš nový kompaktný model je ideálnym rodinným vozidlom, ponúka dostatok miesta pre cestujúcich aj ich batožinu, je funkčný, kvalitný a poskytuje vynikajúci bezpečnostný štandard,“ hovorí Dr. Frank Welsch, člen predstavenstva spoločnosti ŠKODA AUTO za oblasť Technického vývoja.

Veľmi dobré hodnotenie získala ŠKODA Rapid od Euro NCAP v oblasti ochrany dospelých pasažierov. Kompaktný model dosiahol 94 % z maxima možných bodov. Skvele si Rapid viedol ako pri čelnom, tak bočnom náraze. Dokonca aj z náročného testu bočného nárazu do stĺpa vyšli testovacie figuríny takmer nedotknuté.

Veľmi dobré výsledky dosahuje ŠKODA Rapid v hodnotení bezpečnosti detí. Vozidlo získalo maximálny možný počet bodov v dynamických testoch za ochranu trojročných detí. Figurínam, pripútaným na zadných sedadlách v detských sedačkách so

systémom Isofix z ponuky ŠKODA Originálneho príslušenstva, predný ani bočný náraz neublížil. V celkovom súčte si Rapid za bezpečnosť detí vyslúžil 80 % z maximálneho možného počtu bodov.

Positívne zhodnotil Euro NCAP na modeli ŠKODA Rapid tiež ochranu chodcov. Za vlastnosti nárazníka pri náraze získal model bodové maximum. Nárazník je konštruovaný tak, aby v prípade kolízie bol maximálne redukovaný jeho účinok na nohy chodcov. Najlepšie hodnotenie vykazujú aj kapota, a to predovšetkým v miestach, kam by mohla naraziť hlava dieťaťa.

Tiež osadenie modelu Rapid elektronickými asistenčnými systémami prispelo k hodnoteniu piatimi hviezdami. Vyzdvihnutá bola najmä elektronická kontrola stability ESC a signalizácia nezapnutých bezpečnostných pásov na sedadlách vodiča a spolujazdca, ktoré sú v krajinách EÚ súčasťou štandardnej výbavy.

Udelenie maximálneho počtu hviezd v nezávislých testoch Euro NCAP potvrdzuje celkovú vysokú úroveň bezpečnosti vozidla ŠKODA Rapid. V oblasti pasívnej bezpečnosti je posádka v prípade kolízie chránená rozsiahlym bezpečnostným balíkom. Do neho patria okrem iného predné, bočné a hlavové airbagy, výškovo nastaviteľné trojbodové bezpečnostné pásy s predpínačmi a hlavovými opierkami. Presvedčivý výkon pri nehode vozidlo podáva tiež vďaka tuhej karosérii.

Aj prvé nezávislé ocenenie modelu ŠKODA Rapid zo strany médií potvrdzujú kvalitu vozidla. Viac ako 110 000 čitateľov motoristického časopisu Auto Zeitung zvolilo novú kompaktnú limuzínu značky ŠKODA víťazom kategórie „Najvyhodnejšie auto“, udeľovanú v rámci ankety „Auto Trophy 2012“. Ďalším ocenením pre Rapid je tretie miesto, hneď za BMW radu 3 a Lexusom GS, v kategórii „stredná/vyššia trieda“ v ankete „Zlatý volant 2012“ časopisu AUTO BILD.

Poznáme najlepších servisných pracovníkov

V poradí už tretí ročník vedomostnej súťaže ŠKODA Service Challenge pozná víťazov národného kola. Svoje umiestnenie úspešne obhájili vlnajší víťazi národného kola aj tento rok. Najlepším servisným poradcom sa opäť stal Imrich Szaniszló zo spoločnosti EUROMOTOR s.r.o. a najlepším servisným technikom Peter Dobranský z Auto Gábrriel, s.r.o. Ocenenie si prevzali z rúk zástupcov spoločnosti ŠKODA AUTO Slovensko počas slávnostného večera.

Obaja víťazi budú reprezentovať Slovensko v medzinárodnom finále, ktoré sa uskutoční v Mladej Boleslavi v marci 2013. „Gratulujem k výhre oboch pánom. Opätovná obhajoba prvenstiev v oboch kategóriách svedčí o vysokej profesionalite a spoľahlivosti našich servisných pracovníkov,“ uviedol Róbert Hukel, vedúci oblasti popredajných služieb v spoločnosti ŠKODA AUTO Slovensko. „Súťaž ŠKODA Service Challenge je výbornou motivačiou pre skvalitňovanie našich servisných služieb. Aj vďaka tomu môžeme naďalej ponúkať vyššiu kvalitu za porovnateľnú cenu,“ doplnil Róbert Hukel. Vedomostná súťaž ŠKODA Service Challenge je určená pre

najlepších servisných poradcov a technikov z celého Slovenska. O postupe do národného finále rozhodli výsledky predchádzajúcich korešpondenčných kôl, ktorých sa zúčastnilo celkovo 187 účastníkov (v roku 2011: 151), z toho 95 servisných poradcov (v roku 2011: 74) a 92 servisných technikov (v roku 2011: 77). Na základe vyhodnotenia zaslaných odpovedí bolo vybraných 14 finalistov – 7 servisných poradcov a 7 technikov.

Národné finále ŠKODA Service Challenge sa uskutočnilo 21. až 23. novembra v nitrianskom školiacom stredisku ŠKODA AUTO Slovensko. Na súťažiacich čakalo v areáli školiaceho strediska päť stanovišť s úlohami, ktoré úzko súviseli s ich každodennou náplňou práce. Servisní technici museli zvládnuť úlohy ako napríklad opravy klimatizácie a prevodovky či diagnostiku vozidla, servisní pracovníci zas modelové situácie komunikácie so zákazníkom, či obsluhu a montáž ŠKODA Originálneho príslušenstva.



AUTO

MODELY | NOVINKY | TESTY



16 | ŠKODA RAPID NOVÁ KATEGÓRIA

Značka ŠKODA predstavila pätdverovú rodinnú limuzínu s tradičným menom Rapid..

14 | YETI NAJLEPŠÍ V TESTE

Nemecký magazín Auto Bild testoval model ŠKODA Yeti.

24 | VIDIEŤ A BYŤ VIDENÝ

Rýchly sprievodca zorientuje vo svete svetlometov.

26 | UROBTE SI ŽIVOT JEDNODUCHŠÍ

ŠKODA ponúka pätdverovú verziu modelu ŠKODA Citigo.

Yeti najlepší v teste na 100 000 kilometrov

Nemecký magazín Auto Bild pravidelne testuje vozidlá rôznych značiek takým spôsobom, že ich po 100 000 najazdených kilometroch kompletne rozoberie a zhodnotí všetky klady a zápory prevádzky. Naposledy testovaný model ŠKODA Yeti sa stal zatiaľ najlepšie hodnoteným vozidlom značky ŠKODA v histórii týchto testov.

Yeti je veľmi úspešným modelom značky. Prvé SUV v novodobej histórii automobilky je nielen na čele predajných štatistík svojho segmentu v Českej republike, ale veľký záujem je oň aj na mnohých ďalších trhoch sveta. Jeden z exemplárov dorazil 20. apríla 2010 do redakčných garáží Auto Bildu a rozšíril flotilu dlhodobo testovaných vozidiel. Išlo o vozidlo v bledomodrej metalíze, s pohonom všetkých kolies a s motorom 1.8 TSI (118 kW).

Priebeh testu popísal český magazín Auto Tip: „Napriek tomu, že mnohým vodičom pri studenom štarte pripomínal skôr naftový agregát, kniha jázd sa od začiatku plnila samými pochvalnými zápismi... Motor ponúka rovnomerný výkon v širokom rozsahu otáčok. S vozidlom sa skvele jazdí, podarilo sa taktiež riadenie, radenie a brzdy,” napísal redaktor, ktorý súkromne vlastní BMW M3 a väčšinu voľného času trávi na Severnej slucke.

Prvé hodnotenie sa pochopiteľne týkalo vzhľadu: „Yeti namiesto uniformného štýlu Volkswagenu Tiguan & Co., ponúkol sympatický zovňajšok, ktorému dominuje najmä predok s guľatými hmlóvkami. Navyše pridal poriadnu dávku jazdnej dynamiky



a variabilný interiér. Chybou krásy sa však od samého začiatku spoločného života stali letné „päťdesiatpercentné“ pneumatiky, obuté na vkusné 17-palcové kolesá, ktoré posádku informovali aj o najmenšej nerovnosti vozovky. Zlepšenie prinieslo až prezutie na mäkkšie zimné plášte s profilovým číslom 60. Navyše, tlmiče začali pribúdajúcimi kilometrami fungovať lepšie.”

Po dvojročnom používaní redaktormi Auto Bildu, počas ktorého Yeti odjazdil viac ako 100 000 kilometrov, absolvoval záverečnú kompletnú demontáž v novom

servisnom centre v Mladej Boleslavi. Napriek tomu, že sa odrazu ľavé zadné dvere nedali uzamknúť centrálnym ovládačom a prestalo tiež fungovať sťahovanie ich okna (na vine boli poškodené káble vo dverách), vo výstupnom protokole sa objavili iba drobnosti typu: plasty v interiéri sú citlivé na poškrabanie, rozstrapkané čalúnenia na sedadle vodiča a „upotené“ logo na dverách batožinového priestoru. Okrem toho sa sýchala hrana zadných piatich dverí o priľahlý plast. „O mnoho dôležitejší bol stav motora, prevodovky, výfukového systému, podvozku a dutín karosérie po odjazdení stotisícovej vzdialenosti. A v tomto smere počul Yeti iba slová chvály - všetko bolo v absolútnom poriadku. Iba na jednom tesnení odhalil kontrolór dve menšie olejové škvrny,” skonštatoval Auto Tip.

Rovnako ako Octavia Combi druhej generácie sa aj Yeti po záverečnom hodnotení technikov umiestnil na celkovej 15. priečke, len s piatimi trestnými bodmi a výslednou známkomou 1-. Je to historický úspech, pretože žiadne vozidlo značky ŠKODA doposiaľ v tabuľkách dlhodobo testovaných automobilov redaktormi Auto Bildu neskončilo na lepšej pozícii.



Vozidlo bolo aj pod drobnohľadom v neuveriteľne dobrej kondícii

Výber zodpovedajúcich priestorov pre rozloženie vozidla a pre následné fotografovanie, rovnako ako zabezpečenie odborného personálu, náradia a techniky pre demontážne práce, mal na starosti Jaroslav Havlík, koordinátor nábehu nových modelov a projektov z oddelenia PST, ktorý proces demontáže priblížil.



Okrem neho sa na akcii zo strany ŠKODA AUTO podieľali aj Jan Kollátor (GPP), Markus Liersch a Rainer Rabsilber (ŠKODA AUTO Deutschland).

Ako prebieha rozoberanie auta?

Vozidlo sa najskôr deň vopred pripraví pre demontáž. Príprava spočíva v dôkladnom umytí, vysušení a vo vypustení prevádzkových kvapalín - čo je dôležité spraviť s dostatočným časovým predstihom tak, aby prevádzkové kvapaliny boli vypustené v maximálnom množstve. Druhý deň, už za prítomnosti redaktorov Auto Bildu, ŠKODA AUTO Deutschland a interných zástupcov ŠKODA z oddelení GP, TZ, GQ a PS, sa uskutoční demontáž vozidla prakticky do „poslednej skrutki“.

Demontáže prebiehajú za úzkej asistencie redaktorov, ktorí hodnotia predovšetkým prevádzkové opotrebovanie dielov, eventuálne ich poškodenie. Veľká pozornosť je venovaná jednotlivým komponentom motora, prevodovky a bŕzd. Všetky viditeľné zistenia sú fotograficky zdokumentované a zaznamenávané redaktormi Auto Bildu. Zároveň je realizované presné meranie jednotlivých vybraných dielov a porovnávanie s dokumentáciou výrobcu.



Koľko ľudí sa na tom podieľalo a ako dlho celá akcia trvala?

Na demontáži sa podieľali štyria skúsení automechanici z dielne analýz oddelenia PSC – Servisné Centrum Kosmonosy: Luděk Šafránek, Josef Belda, Jan Veselý a Jiří Dvořák za asistencie koordinátora Dielne analýz Miloša Kořínka. Demontáž celého vozidla zvládli za necelé dve pracovné smeny, teda asi za 12 hodín. Je nutné podotknúť, že mnoho času zaberalo fotografovanie a meranie. Veľká vďaka patrí taktiež kolektívu Training centra oddelenia PSS Aleny Chromcovej, v ktorého nádherných moderných priestoroch sa po prvýkrát celá

akcia uskutočnila. Veľkou mierou nás podporili aj Naďa Ročková, Milan Jelínek a Petr Nosek.

Čo a ako sa presne skúmalo?

Okrem dielov motora, prevodovky a bŕzd sa, samozrejme, hodnotili diely aj ostatných častí vozidla - interiér, karoséria, lak a antikorózna ochrana, elektrické komponenty, podvozok, všetky tesnenia, tlmiace rohože. Veľmi zaujímavou časťou testu je zhotovenie celkovej fotografie, kedy sú všetky demontované diely vyrovnané podľa určitej schémy na bielu podložku, pred prakticky holou karosériou. Fotografia pôsobí veľmi sugestívne a presvedča o tom, že vozidlo bolo skutočne podrobené veľmi dôkladnému skúmaniu.

Koľko takýchto testov už ŠKODA absolvovala s rozobratím auta v Mladej Boleslavi?

V Servisnom centre Kosmonosy sa takéto testy uskutočnili v minulosti na vozidlách Fabia, Octavia, Roomster a teraz po prvý raz aj na Yeti.

Čo hovoríte na výsledok, ktorý Yeti dosiahol?

Tohtoročný výsledok v podobe známky 1- je najlepším výsledkom pre značku ŠKODA v histórii, čo svedčí o tom, že kvalita našich výrobkov sa neustále zlepšuje. Z môjho osobného pohľadu je vozidlo po odjazdení 100 000 km aj pod takýmto drobnohľadom v neuveriteľne dobrej kondícii a odjazdené kilometre na ňom zanechali iba minimálne stopy. Hodnota takejto „jazdenky“ na trhu je stále vysoká, čo je pre značku ŠKODA taktiež dobré vysvedčenie.

ŠKODA Rapid

nová kategória



Iba pár mesiacov po predstavení mestského minivozidla ŠKODA Citigo predstavila značka ŠKODA ďalšiu novinku - pätdverovú rodinnú limuzínu s tradičným menom Rapid.



„Rapid je emocionálny automobil, ktorého dizajn je precízny a nadčasový. Jeho moderný vzhľad dodáva elegantnej a čistej forme príťažlivosť. K tomu patria aj ideálne proporcie, čisto tvarované plochy a ostré línie. ŠKODA Rapid je výrazom sebavedomia značky ŠKODA.“

Jozef Kabaň, šéfdizajnér značky ŠKODA



Novou rekordnou hodnotou v segmente je objem batožinového priestoru 550 litrov.

Pod sedadlom spolujazdca sa nachádza praktický držiak reflexnej vesty. V prípade potreby je rýchlo po ruke, a zároveň bezpečne uložená.

Výhodou obojstranného koberca na podlahe batožinového priestoru je pri bežnom použití komfort a vzhľad identický s čalúnením. Je však možné aj otočiť ho pogumovanou stranou navrch.

Šikovne riešené je tiež miesto na uloženie škrabky na ľad: tá je jednoducho integrovaná do krytu uzáveru palivovej nádrže.

Pri modeli Rapid bol dávany veľký dôraz na aktívnu a pasívnu bezpečnosť. Štandardnou výbavou pre krajiny EÚ sú systémy ABS a ESP.

Poriadok v interiéri zabezpečí odpadkový kôš vo výplni dverí, ktorý prispieva k čistote interiérovi.

Rapid je v Európe v ponuke s celkovo piatimi benzínovými a dvomi naftovými motormi s výkonom od 55 do 90 kW.

Podvozok modelu ŠKODA Rapid bol naladený podľa požiadaviek pre segment A a zabezpečuje vysokú agilitu v zákrutách, pri súčasnom vysokom komforte.

Dokonalé proporcie, jasne a čisto modelované plochy a ostro vedené línie tvoria atraktívny celok. Čisté emócie sprostredkuje tiež bočná línia karosérie.



Atraktívny sedan, ktorý sa plynulo radí medzi kompaktnú Fabiu a rodinnú Octaviu, presvedča vnútorným priestorom, výrazným dizajnom, vynikajúcim pomerom ceny a výkonu, hospodárnymi motormi a rozsiahlou bezpečnostnou výbavou.

Premiéra na domácej pôde

Hoci oficiálnu premiéru zažil Rapid na jesennom parížskom autosalóne, my sme si ho vyskúšali už počas letnej medzinárodnej prezentácie, ktorá sa konala v Bratislave a jej okolí. Hlavné mesto Slovenska sa tak počas celých troch týždňov stalo centrom záujmu takmer 600 zástupcov svetových médií a automobilovej verejnosti. Luxusný hotel Kempinski v komplexe River Park a supermoderné vinárske centrum pri Modre poskytli počas svetovej premiéry zástupcom médií rovnako špičkové služby a pohostenie ako „tradičné“ destinácie v portugalskom Lisabone či španielskej Málage.

Pre rodinu aj biznis

ŠKODA Rapid je priestorný, elegantný, a zároveň cenovo dostupný kompaktný automobil pre celú rodinu a jej batožinu. Ako by ste očakávali od vozidla značky ŠKODA, má všetky praktické a „simply clever“ funkcie, ktoré vám budú každý deň spríjemňovať život. Rovnako presvedča aj rozsiahlou výbavou v oblasti aktívnej a pasívnej bezpečnosti, takže za svoje peniaze dostanete naozaj maximum. Rapid je taktiež odpoveďou na meniace sa požiadavky zákazníkov - ľudia chcú byť mobilní, ale nemôžu alebo nechcú za svoju mobilitu dávať veľa peňazí. Súčasne za výhodnú cenu očakávajú atraktívne auto s dostatočnou ponukou priestoru a komfortom. Toto všetko Rapid ponúka. Je stelesnením anglického pojmu „Best value for money“ - najvyššia hodnota za rozumné peniaze - a v segmente kompaktných vozidiel stanovuje nové rozmery, pokiaľ ide o priestornosť.

A navyše, pridáva aj celý rad dôvtipných detailov výbavy alebo aj 19 „Simply Clever“ riešení. Spomeňme aspoň štyri najvýnimočnejšie: praktický držiak reflexnej vesty pod sedadlom spolujazdca, vyberateľný odpadkový kôš vo výplni dverí, škrabku na ľad integrovanú do krytu uzáveru palivovej nádrže a obojstranný koberec na podlahu batožinového priestoru.

Klame telom

Ako vôbec prvý sériový automobil značky ŠKODA bol model Rapid kompletne navrhnutý v duchu novovyvinutého dizajnového jazyka



Jednoduchá, ale mimoriadne prehľadná „prístrojovka“, pôsobí veľmi elegantne.



Typická ŠKODA - interiér charakterizuje elegancia v súznení s ergonomiou a priestrannosťou.



Do výplni bočných dverí sa bez problémov zmestí aj 1,5 litrová fľaša.



Motory 1,2 TSI predčia svoju konkurenciu výkonom, ale aj ekonomikou prevádzky.



Flexibilita ŠKODY Rapid je vďaka ponuke priestoru a veľkým dverám batožinového priestoru bezkonkurenčná.

automobilky. Štýl, ktorý ukázali štúdie ŠKODA VisionD a MissionL, sa tak vďaka modelu ŠKODA Rapid dostal do bežnej premávky. Svojím jasným, precíznym, sviežim a nadčasovým dizajnom rozvíril najmladší model z Mladej Boleslavi vody stojatého rybníka segmentu kompaktných vozidiel. Jozef Kabaň, slovenský šéfdizajnér značky ŠKODA, tak dokázal, že aj v tejto triede vozidiel je možné prepojiť funkčnosť s emocionálnou rečou tvarov.

Preto aj keď karoséria ŠKODA Rapid svojim tvarom evokuje limuzínu, ide o praktický rodinný päťdverový liftback s dĺžkou štyri a pol metra. Prináša moderné dizajnové prostriedky značky ŠKODA, ktoré neskôr budú niest všetky nové modely - od Octavie tretej generácie až po nástupcu úspešného SUV Yeti. Jednoduché, nadčasové, hranaté línie karosérie dopĺňa niekoľko dizajnerských lahôdok - predné svetlomety s tvarom brúseného českého skla, nové logo značky sebavedomo umiestnené na harmonicky zaoblenej prednej kapote a precízna bočná „tornádo“ línia, ktorá jasne oddeľuje svetlo a tieň.

Priestrannejší ako Octavia I.

Karoséria typu liftback umožnila vytvoriť automobil s klasickými tvarmi sedanu, zatiaľ čo piate dvere, otvárajúce sa vrátane zadného okna, maximalizujú využiteľnosť batožinového priestoru. Ten so svojim základným objemom 550 litrov ponúka najlepšiu hodnotu v segmente kompaktných modelov so stupňovitou zadnou časťou vozidla. Pri sklopených zadných operadlách vzrastie jeho objem dokonca až na 1490 litrov. Priestrannosť interiéru je skutočne veľkorysá a ponúka dostatok miesta pre päť cestujúcich. Rázvor 2 602 mm je taký dlhý, že napríklad v porovnaní s prvou generáciou modelu ŠKODA Octavia Tour vzrástol takmer o 90 mm. Výsledkom sú najlepšie hodnoty priestoru pre kolená a hlavy zadných cestujúcich vo



Vďaka rozdeleniu operadla zvládne aj prevoz väčších predmetov.



Po úplnom sklopení operadla je objem batožinového priestoru až 1490 litrov.



V zime na nezaplatenie - škrabka na zamrznuté sklo je vždy po ruke.

svojej triede. ŠKODA Rapid je tak skutočne priestorový rodinný automobil. S hodnotou 65 mm miesta pre kolená cestujúcich na zadných sedadlách sa Rapid dokonca radí na samotný vrchol svojej triedy. Jeho horizontálne členená prístrojová doska už na prvý pohľad pôsobí robustne a vyvážene. Ovládacie prvky vyšších verzií výbavy sú zvýraznené chrómovými detailami. V zornom poli vodiča je príjemne tvarovaný štvoramenný volant s novým logom značky ŠKODA a zreteľne členený združený panel prístrojov. Ergonomicky usporiadané je aj ovládanie klimatizácie, rádia, navigačného systému a ďalších funkcií na stredovom paneli. Novonavrhnuté sedadlá presvedčia výrazným tvarovaním a kvalitnými textilnými potahmi, zaručujúcimi pohodlné cestovanie. Mnohé odkladacie schránky vo dverách a na stredovom paneli, ako aj vrecká na sedadlách, ponúkajú dostatok úložných priestorov.

Tri stupne na výber

Nová ŠKODA Rapid je rovnako ako iní členovia rodiny ŠKODA v ponuke v troch stupňoch výbavy s názvami Active, Ambition a Elegance. Už v základnej verzii dostanete napríklad airbag vodiča a spolujazdca, bočné a hlavové airbagy, systém Isofix na upevnenie detských sedačiek na vonkajších zadných sedadlách, bezpečnostný systém ESP vrátane ABS, MSR, ASR, EDS a HBA, funkciu denného svietenia s deaktiváciou, množstvo praktických odkladacích schránok, elektricky ovládané predné okná či centrálné uzamykanie. Aktívnu bezpečnosť zlepšujú aj ďalšie systémy dodávané na príanie. ŠKODA Rapid môže byť vybavená hmlovými svetlometmi s Corner funkciou. Kontrola tlaku v pneumatikách varuje vodiča v prípade poklesu tlaku rozsvietením kontrolky a varovným akustickým signálom. Asistent rozjazdu umožní rozjazd do kopca bez rizika cúvnutia. Ďalšími prvkami výbavy tohto vozidla sú nový multifunkčný volant s tlačidlami príjemnými na dotyk, tempomat, navigačný systém Amundsen+, elektronicky riadená klimatizácia Climatronic, signalizácia vzdialenosti pri parkovaní vzadu a multifunkčný displej Maxi.

Efektívne pohony

Novinka má v ponuke široké portfólio pohonných agregátov spĺňajúcich emisné limity EU 5. Naftové motory zastupuje moderný a obzvlášť ekologický motor 1,6 TDI s výkonom 66 a 77 kW (90 a 105 koní). Tento vznetrový agregát, preplňovaný turbodúchadlom s nastaviteľnou geometriou lopatiek a priamym vstrekaním



| Atraktívny dizajn sa snúbi s bezpečnosťou.

paliva common-rail, môžu zákazníci skombinovať s mechanickou päťstupňovou prevodkou alebo s automatickou dvojspojkovou sedemstupňovou DSG prevodkou s možnosťou manuálneho radenia. Aj vďaka nízkej pohotovostnej hmotnosti novej ŠKODA Rapid 1,6 TDI (1 254 kg) a jej výbornému koeficientu odporu vzduchu ($C_x = 0,30$), je možné dosiahnuť priemernú spotrebu paliva iba 4,2 l/100 km (109 g CO₂/100 km). Pre milovníkov motorov spaľujúcich benzín má ŠKODA pripravené hneď tri voľby – obľúbený radový trojvalec 1,2 MPI (55 kW/75 k), štvorvalec preplňovaný turbodúchadlom s priamym vstrekovaním paliva 1,2 TSI (63 kW/86 k a 77 kW/105 k) a jeho väčšiu a silnejšiu verziu 1,4 TSI (90 kW/122 k). Priemerná spotreba sa u benzínových verzii pohybuje od 5,1 l/100 km po 6,1 l/100 km. Pre dva slabšie motory je pripravená päťstupňová mechanická prevodka (šesťstupňová pre motor 1,2 TSI s výkonom 105 koní) a sedemstupňová automatická DSG pre najvýkonnejší motor 1,4 TSI.

Pre ešte väčšiu úsporu paliva sú v ponuke aj verzie s označením Green tec (tri benzínové a dve naftové). Kombinácia systému Start-Stop, rekuperácia brzdnéj energie a pneumatiky so zníženým valivým odporom majú za následok úsporu 5 - 8 % paliva. Pri nádrži s objemom 55 litrov tak môžete pokojne rátať s dojazdom vyše 1 300 km.

Aj do ťažkých podmienok

Stabilné jazdné vlastnosti nového modelu ŠKODA Rapid umožnili dosiahnuť vysokú úroveň aktívnej bezpečnosti. Jeho dlhý rázvor, precízny podvozok a vysoká tuhosť karosérie poskytujú základ pre dobrú dynamiku jazdy. Podvozok modelu ŠKODA Rapid zabezpečuje vysokú agilitu v zákrutách, pri súčasnom vysokom komforte. Hlavnými prínosmi pre dosiahnutie agilných jazdných vlastností sú nízka hmotnosť a jej optimálne rozloženie, vynikajúca aerodynamika a moderné motory TSI a TDI. Na prednej náprave sú kolesá vedené troju-

holníkovými ramenami s pružiacimi a tlmiacimi jednotkami typu MacPherson. Vďaka priečne-mu stabilizátoru s priemerom 20 mm je zabezpečené rovnomerné zaťažovanie oboch kolies a minimalizujú sa náklony karosérie. Zadné kolesá sú zavesené na kľukovej náprave s vlečenými ramenami, kde má tyčový stabilizátor priemer 18×3 mm. Na pranie môže byť ŠKODA Rapid vybavená aj paketom pre zlé cesty - podvozok sa pri ňom zvýši o 15 mm vpredu a o 12 mm vzadu. Ochranný rám zabráni tomu, aby sa pri jazde po nespevnených cestách dostali diely motora a prevodovky do kontaktu so zemou a zostali nepoškodené. Podlaha je u všetkých verzii zospodu zakrytovaná pre zlepšenie prúdenia vzduchu pod vozidlom. Toto opatrenie bráni tvorbe vzdušných vírov, ktoré môžu negatívne ovplyvňovať odpor vzduchu.

Na Slovensku je základný model ŠKODA Rapid v motorizácii 1,2 MPI/55 kW k dispozícii už od 11 111 €, vrátane bonusu až do výšky 1 431 € a mechanickej klimatizácie zadarmo.

Porovnanie ŠKODA Rapid s konkurenciou

	ŠKODA Rapid 1,2 TSI Active	Hyundai i30 1,4 Classic	KIA Cee'd 1,4 LX
Rozmery - dxšxv (cm)	448x170x146	430x178x147	431x178x147
Rázvor (cm)	260	265	265
Objem bat. priestoru (l)	550	378	380
Zdvihový objem (cm ³)	1197	1396	1396
Naj. výkon (kW/k)	77/105	73/100	73/100
Naj. krút. moment (Nm)	175	137	137
Naj. rýchosť (km/h)	195	182	182
Zrýchlenie 0-100 km/h (s)	10,3	13,2	12,8
Priemerná spotreba (l/100 km)	5,4	6,0	6,0
Cena (eur)	12 799 (uvádzacia cena)	13 490	13 290

Darujte krajšie Vianoce



Mnohí z nás často vedia o ľuďoch, ktorí potrebujú pomoc. Ak je srdce na správnom mieste, tak môžu byť vianočné sviatky krajšie pre stovky ľudí na celom Slovensku.

Nadácia Orange už jedenásť rokov dáva prostredníctvom svojho charitatívneho programu s názvom Darujte Vianoce možnosť zažiť krajšie sviatočné chvíle tým, ktorým život nedoprial toľko šťastia, ako by si priali. Ak teda viete o niekom, kto je chorý, opustený či jednoducho často nemá ani na základné živobytie, stačí vymyslieť spôsob, ako mu chcete spraviť krajšie Vianoce a poslať svoj nápad. Je tu len jediná podmienka, a to tá, že sa aj sami pričinite o realizáciu pomoci a že žiadate o finančnú podporu pre niekoho iného, teda nie pre seba a svoju rodinu. Hodnotiaci komisia následne posúdi všetky žiadosti a vyberie desiatky tých, kde poputuje pomoc. V tomto roku Nadácia Orange prerozdělila medzi 227 projektov 50 000 eur. Okrem toho po prvýkrát dala možnosť získať pomoc ďalším ľuďom v núdzi, a to prostredníctvom darovacieho portálu www.dakujeme.sk. Pre sto príbehov, ktoré takto verejnosť spoznala, venovala 10 000 eur a jedenásť ročník tak prerozdělil doteraz historicky najvyššiu sumu 60 000 eur.



„Keby si ľudia navzájom otvorili oči a srdce pre ľudí okolo seba, nepoznali by sme biedu ani núdzu. Mojmým zmyslom života je žiť a obetovať sa pre iných a takto vychovávam aj deti v našej škole,“ vysvetlila svoje pohnútky pomáhať Anna Smitková, ktorá za svoju ochotu pomáhať druhým získala od Nadácie Orange ocenenie Srdce na správnom mieste.

Vidí núdzu každý deň

Anna Smitková z Trstenej patrí medzi dlhoročné aktívne predkladateľky projektov do charitatívneho programu Darujte Vianoce. Každý rok pošle aspoň jeden. „Pracujem v cirkevnej škole v Trstenej ako vychovávateľka, kde sa stretávam s deťmi, ktoré pochádzajú zo sociálne slabších rodín,“ hovorí táto pravidelná dárkyňa krajších Vianoc. Vo svojom zamestnaní vidí aj to, ako sú deti biedne oblečené či nemajú ani desiatu. Jednými z tých, ktorým už pomohla, je rodina, kde sú obaja rodičia ťažko chorí a na invalidnom dôchodku. To im však nebráni tešiť sa zo svojich dvoch detí. Vďaka programu Darujte Vianoce a pani Smitkovej získala rodina automatickú práčku.

Stačí sa zoznámiť

Emília Kšiňanová z Bánoviec nad Bebravou sa do programu Darujte Vianoce zapája od roku 2010. Pomohla zmeniť Vianoce mladému Teodorovi s Downovým syndrómom z Trenčianskych Teplíc. Svojom chorobou bol iný a deti v jeho okolí boli v rozpakoch, dokonca sa pýtali, či je jeho choroba prenosná. Vďaka projektu Voda je môj svet si žiaci základnej školy spolu s Teom pripravili vianočné divadielko, ktoré prelomilo bariéry. A Teo zrazu zapadol do kolektívu svojich spolužiakov, stal sa jedným z nich. „Aj my - dospelí sa správame k iným ľuďom odmietavo, lebo ich nepoznáme. Nevieme, čo im je. Stačí sa však s nimi zoznámiť a zistíme, že sú síce trochu iní, no presne takí, ako my,“ uzatvára pani Emília.

Nadácia
Orange





Vidieť a byť videný

Náhle šero a dlhé zimné večery kladú zvýšené nároky aj na svetlomety vášho auta. ŠKODA ponúka hneď niekoľko ich druhov, ktoré si však vybrať? Pomôže vám náš rýchly sprievodca.

Halogénové, projektorové či bi-xenónové s AFS II funkciou? Alebo hmlové s CORNER funkciou? Človek aby sa z toho zbláznil. Aj keď je ponuka naozaj bohatá, vyznať sa v svetlometoch z ponuky značky ŠKODA je však pomerne jednoduché. Stačí si osvojiť pár technických znalostí. Poďme teda na to.

V jednoduchosti je krása

Základom vždy bývajú halogénové svetlomety. Sú jednoduché a dobre plnia svoju základnú funkciu. Zdroj svetla v ich prípade zabezpečuje klasická halogénová žiarovka, ktorej výmena je v mnohých prípadoch veľmi jednoduchým a rýchlym úkonom. A hoci majú samotné žiarovky obmedzenú životnosť, sú dostupné za nízke ceny. Autá vybavené halogénovými svetlometmi majú zároveň nastavovanie sklonu svetlometov, aby ich mohol vodič pri zaťažení vozidla pohodlne sklopiť nižšie a neoslňovať tak vodičov jazdiacich v protismere.

Dokonalejšou konštrukciou sú tzv. halogénové projektorové svetlomety. Aj pri nich je zdrojom svetla ľahko vymeniteľná halogénová žiarovka, no na rozptyl svetla využíva namiesto klasickej zrkadlovej paraboly dioptrickoeliptickú šošovku, ktorá usmerňuje svetelný tok do požadovaného tvaru a smeru. Na pohľad vyzerá rovnako ako šošovka xenónového svetlometu. Výhodou projektorových svetlometov je vyšší svetelný výkon ako pri klasických halogénových svetlometoch, a zároveň nižšia cena ako majú opticky podobné xenónové svetlá.

V žiari xenónov

Najzásadnejším konštrukčným rozdielom medzi xenónovými výbojkami a halogénovými žiarovkami je prítomnosť citlivého vlákna práve v halogénových žiarovkách. To sa po prechode elektrického prúdu „rozsvieti“ jasným žltobielym svetlom. A hoci je uložené

v ochrannej atmosfére špeciálneho plynu pod sklenenou bankou, otrasy a vibrácie počas jazdy skraccujú jej životnosť. V xenónovej výbojke je svetlo tvorené elektrickými výbojmi medzi dvoma elektródami. Nie je tu teda žiadne vlákno namáhané otrasmi počas jazdy. Okrem vyššej životnosti je však veľkým prínosom xenónových svetiel ich vyššia svietivosť. V porovnaní s halogénovými žiarovkami majú „xenóny“ približne päťkrát vyššiu svietivosť. Okrem belšieho svetla sa vyznačujú aj širším svetelným kužeľom, takže vodič vidí viac do šírky a celý priestor pred autom je osvetlený rovnomernejšie. Xenónová výbojka v tomto prípade slúži len na stretávacie svetlá, diaľkové zabezpečuje klasický halogénový svetlomet. „Xenóny“ sú však charakteristické ostrým prechodom medzi svetlom a tmou. Pri jazde cez horizont tak môžu krátkodobo oslniť vodiča v protismere a ich svetlo sa horšie odráža v očiach lesnej zveri



Praktické sú predné hmlové svetlomety s CORNER funkciou



Bi-xenónové svetlomety s AFS II funkciou



Projektorové halogénové svetlomety majú lepšiu svietivosť, ako bežné halogénové svetlomety.

popri ceste. Kým s halogénovými žiarovkami vidíte všade okolo ciest svietiace oči, xenóny vás pred zvieratami mimo svetelného kužela nevarujú. U vozidiel vybavených xenónovými svetlami je funkcia nastavenia sklonu svetlometov riešená automatickou reguláciou, v závislosti od zaťaženia vozidla a od náklonu podvozku pri akcelerácii a decelerácii.

S bi-xenónmi na vrchol

Pre najnáročnejších klientov ponúka ŠKODA tzv. bi-xenónové svetlomety. Nejde o nič iné ako to, že xenónová výbojka slúži rovnako pre stretávacie aj diaľkové svetlá a režim tlmeného a diaľkového svetla sa mení nastavením clony vnútri projektorového modulu. Je to jednoduché a pritom mimoriadne účinné riešenie. Bi-xenónové svetlomety majú sýty biely odtieň aj pri diaľkových svetlách a ich výkon je neporovnateľne väčší, ako pri klasických halogénových žiarovkách. Zjednodušene povedané, kým xenónové a bi-xenónové svetlomety svietia pri stretávacích svetlách rovnako intenzívne, pri prepnutí na diaľkové majú bi-xenóny navrch. Ďalšou výhodou je aj nižšia náročnosť na veľkosť svetlometu. Bi-xenónový svetlomet totiž nemusí obsahovať ďalšiu zrkadlovú parabolou pre diaľkový svetlomet, ako je to aj v prípade xenónových svetiel.

Pri bi-xenónových svetlometoch z ponuky ŠKODA môžete naraziť na záhadnú skratku AFS II funkcia. Ide o schopnosť bi-xenónových svetlometov sa nielen natáčať do strán a optimálne tak osvetľovať priestor zákruty, ale aj o schopnosť prispôbovať svetelný tok danému jazdnému režimu. Pri jazde

v zákrutách sa svetlomet na vnútornej strane natáča o 15° dovnútra zákruty a svetlomet na vonkajšej strane o 7,5°, čím je zároveň zabezpečený aj dostatočne ďaleký dosvit. Usmerňovanie svetelného toku v závislosti na jazdnom režime je funkcia, ktorá upravuje sklon a prípadne natočenie svetlometu v závislosti na rýchlosti vozidla. A v kombinácii s dažďo-

po oboch stranách. A aby nedochádzalo k oslňovaniu protiidúcich vozidiel, je svetelný tok ľavého svetlometu skrátený, pričom pravý svetlomet zostáva v základnej polohe.

■ Pri jazde „medzimesto“ pri rýchlosti od 50 – 90 km/h je svetelný tok rozložený štandardne. Pri zaznamenaní dažďa v tomto jazdnom režime, kedy vzniká odraz svetelnej stopy od vozovky, je svetelná stopa pred vozidlom rozšírená a mierne sklopená.

■ Pri jazde po diaľnici je tento jazdný mód rozložený do niekoľkých fáz, pri ktorých dochádza k miernemu nadvihnutiu svetelného toku a miernemu natočeniu ľavého svetlometu doľava, z dôvodu lepšieho osvetlenia ľavého jazdného pruhu. K aktivácii tohto jazdného módu dochádza od rýchlosti 90 km/h, a k maximálnemu účinku tohto módu dochádza pri dosiahnutí rýchlosti 120 km/h.

História automobilových svetlometov

- 1908 – na svet prichádza elektrický hlavný svetlomet
- 1915 – príchod stretávacích a diaľkových svetlometov
- 1924 – stretávacie aj diaľkové svetlo integrované v jednom svetlomete
- 1935 – prvý svetlomet natáčajúci sa spolu s riadením do zákrut
- 1938 – prvé hmlové svetlomety
- 1962 – predstavenie halogénového svetlometu pre vozidlá
- 1991 – predstavenie xenónového svetlometu pre vozidlá
- 1998 – bi-xenónové svetlomety
- 2004 – prvé LED svetlomety (nie ako hlavné svetlomety)

vým senzorom zohľadňuje aj daždivé počasie z pohľadu odrazu svetla od mokrej vozovky. Riadiaci systém vozidla prispôbuje svetelný tok jazde vozidla:

■ V meste do rýchlosti 50 km/h, kedy dochádza k lepšiemu osvetleniu príľahlých miest vozovky. Svetelný tok je v tomto režime širší

Do hmly aj do zákrut

Ďalším druhom svetlometov, ktoré môžu na vašom automobile značky ŠKODA prispieť k vyššej bezpečnosti, sú predné hmlové svetlomety s CORNER funkciou. Počas jazdy je ich prioritou denné svietenie, takže hlavné svetlomety vozidla môžu ostať vypnuté, čo šetrí palivo aj životné prostredie. Okrem denného svietenia však v noci osvetľujú aj priestor, kam odbočujete.

Ako? Jednoducho sa vždy rozsvietia hmlové svetlo na tej strane vozidla, na ktorú vytočíte svetlo volant. Jeho široký svetelný kužel presvetlí aj miesta, kam užšie lúče hlavných svetlometov nemajú šancu dosvietiť.

V skratke

HID – časté označenie xenónových svetlometov (High Intensity Discharge)

Denné LED svetlá – svetelný pruh LED svetiel, ktoré svietia počas jazdy s vypnutými hlavnými svetlometmi. Slúžia na denné svietenie, pričom majú výrazne nižšiu spotrebu energie ako klasické žiarovky.

COMING HOME – funkcia riadiacej jednotky auta, ktorá sa stará o oneskorené zhasnutie hlavných svetlometov. Po odstavení a zamknutí auta svetlomety ešte krátky čas svietia na cestu, aby osvetľovali tmavý priestor, kadiaľ kráčate domov.

LEAVING HOME – funkcia riadiacej jednotky, kedy sa hlavné svetlomety rozsvietia už pri odomknutí vozidla diaľkovým centrálnym zamykaním. Na tmavom parkovisku tak okamžite zistíte, kde parkuje vaše auto a zároveň máte osvetlený priestor, kadiaľ prichádzate k autu.

Test: Škoda Citigo Elegance 1.0 MPI

Urobte si život jednoduchší



foto: Patrik Tančenko

Poškulujeťe po trojdvervej ŠKODA Citigo, no neradi sa vzdávate dobrého prístupu k zadným sedadlám? ŠKODA ponúka riešenie – jej pätdverovú verziu.

Má sympatický pohľad, ľahko sa s ňou parkuje, v hustej premávke nestráca hlavu a upevní detskú sedačku na jej zadné sedadlá je hračka. Zoznámte sa s pätdverovou ŠKODA Citigo. Poznáte to, trojdvérové autá sú sexi, no pripútať najmenej ratolesti do detských sedačiek na ich zadných sedadlách nie je žiadna prechádzka ružovou záhradou. ŠKODA myslí na všetko a ponúka Citigo so zadným párom dverí. Práve vďaka nim sa odteraz dostanete k zadným sedadlám rovnako pohodlne, ako k tým predným.

Praktickejšie Citigo sa vonkajšími rozmermi nijako nelíši od svojho trojdvérového brata a stále si zachováva kompaktné proporcie, takže jeho revírom je aj naďalej predovšetkým mesto. Vďaka dobrému výhľadu do všetkých strán sa Citigo ľahko prepletie akoukoľvek mestskou džungľou, jeho poddajné pruženie si poradí s každou díerou na ceste a kufor so základným objemom 251 l pohodlne pojme rodinný nákup na celý týždeň. Tu však dobré správy nekončia. ŠKODA Citigo nie je len mestským „približovadlom“.

V meste sa síce cíti najlepšie, no rovnako sebavedomá zostáva aj za jeho bránami. Pri rýchlosti 90 km/h točí, zásluhou dobre odstupňovanej prevodovky, len 2500 otáčok, takže je vždy dostatočne tichá a úsporná. Dôstojnosť však nestratí ani na diaľnici, kde pri tempe 130 km/h vyženie ručičku otáčko-

meru na hranicu 3 700 otáčok. Potešiteľné pritom je, že na najvyššom prevodovom stup môžete jazdiť rovnako na diaľnici, ako aj v meste. Tu pri rýchlosti 50 km/h a zaradenej päťke trojvalec relaxuje pri 1 400 otáčkach. V kabíne ho skoro nevnímate a na prídanie plynu reaguje pružným zrýchľovaním.

Podvozok najmensej ŠKODY si rozumie so všetkými cestami, pričom ani pri vyšších rýchlostiach posádku neobťažuje neprímeraným natriasaním a hlukom kolies. Rýchla a dynamická jazda nie je jej prioritou, napriek tomu sa jej nezľakne, a aj sériou rýchlych zákrut vás prevezie spôsobom, z ktorého ostane v úžase. Jej benzínový trojvalec ostáva väčšinu času príjemným a decentným spoločníkom.

S maximálnym výkonom 55 kW/75 k vás navyše vytiahne z každej šlamastiky a uspokojí sa s palivovým prídelom 4,7 l/100 km. Zdá sa vám Citigo príliš decentné? Stačí zaľstovať hrubým katalógom ŠKODA Originálne príslušenstvo a objavíte čaro prispôbovania si auta vlastným predstavám. Máte radi pozornosť? Potom je tu pre vás Sport Design paket s dekoratívnymi fóliami kapoty, strechy, dverí a veka kufru. A aby ste sa odlišili ešte viac, nezabudnite na tmavé zliatinové disky kolies. ŠKODA toho však ponúka viac a je len na vás, koľko odvahy a chuti urobiť si život veselším v sebe nakoniec nájdete. Citigo totiž nie je len auto, Citigo je životný štýl.



Technické údaje: Škoda Citigo Elegance 1.0 MPI

Motor	1.0 MPI, radový 3-vaľec
Zdvihový objem	999 cm ³
Max. výkon	55 kW/75 k pri 6200 ot.min-1
Max. krút. moment	95 Nm/3000-4300 ot.min-1
Prevodovka	5-st. manuálna
Zrýchlenie 0-100 km/h	13,2 s
Max. rýchlosť	171 km/h
Kombinovaná spotreba	4,7 l/100 km
Rozmery (dxšxv)	3 563x1 641x1 478 mm
Rázvor	2420 mm
Objem bat. priestoru	251/951 l
Objem palivovej nádrže	35 l
Cena	od 7 730 € (5-dv.)

TRENDY

TECHNIKA | KVALITA | KOMPETENCIE



28 | S ESC ALEBO BEZ ESC

Rozdiel, ktorý môže
zachrániť život.

34 | DARUJTE SI SKVELÉ VECI!

Ukážte, ako
ste hrdý na svoje
nové auto.

42 | ŠKODA PLUS

Väčšia istota
pri nákupe
jazdeného vozidla.

44 | PRE POCIT ISTOTY

Čo ponúka produkt Doživotná
garancia mobility Premium
zákazníkom značky ŠKODA?

S ESC alebo bez ESC: Rozdiel, ktorý môže zachrániť život



Podľa štúdie firmy Volkswagen by vybavenie všetkých vozidiel systémom ESC znamenalo zníženie úmrtnosti pri nehodách o 35 % a zníženie počtu zranených až o 25 %. Aj výskumy ďalších automobiliek tieto čísla potvrdzujú. Od roku 1995, odkedy sa tento systém používa, už teda zachránil veľa životov. Od 1. novembra 2011 ním už musia byť vybavené všetky novo predávané osobné vozidlá registrované v Európskej únii.

Hlavným cieľom elektronického stabilizačného systému ESC je znížiť riziko šmyku tak pri vjazde do zákruty, ako aj na zasneženom povrchu. V rizikovej situácii, pri hroziacom šmyku, cielene pribrzďuje jednotlivé kolesá tak, že pôsobí proti tomuto pohybu a pomáha vodičovi ovládať vozidlo. Pri pretáčavom šmyku ESC pribrzďuje predné koleso na vonkajšej strane zákruty, pri nedotáčavom šmyku naopak zadné koleso na vnú-

tornej strane zákruty. Zároveň ESC dokáže znižovať výkon motora, pokiaľ to prispieje k lepšej ovládateľnosti vozidla.

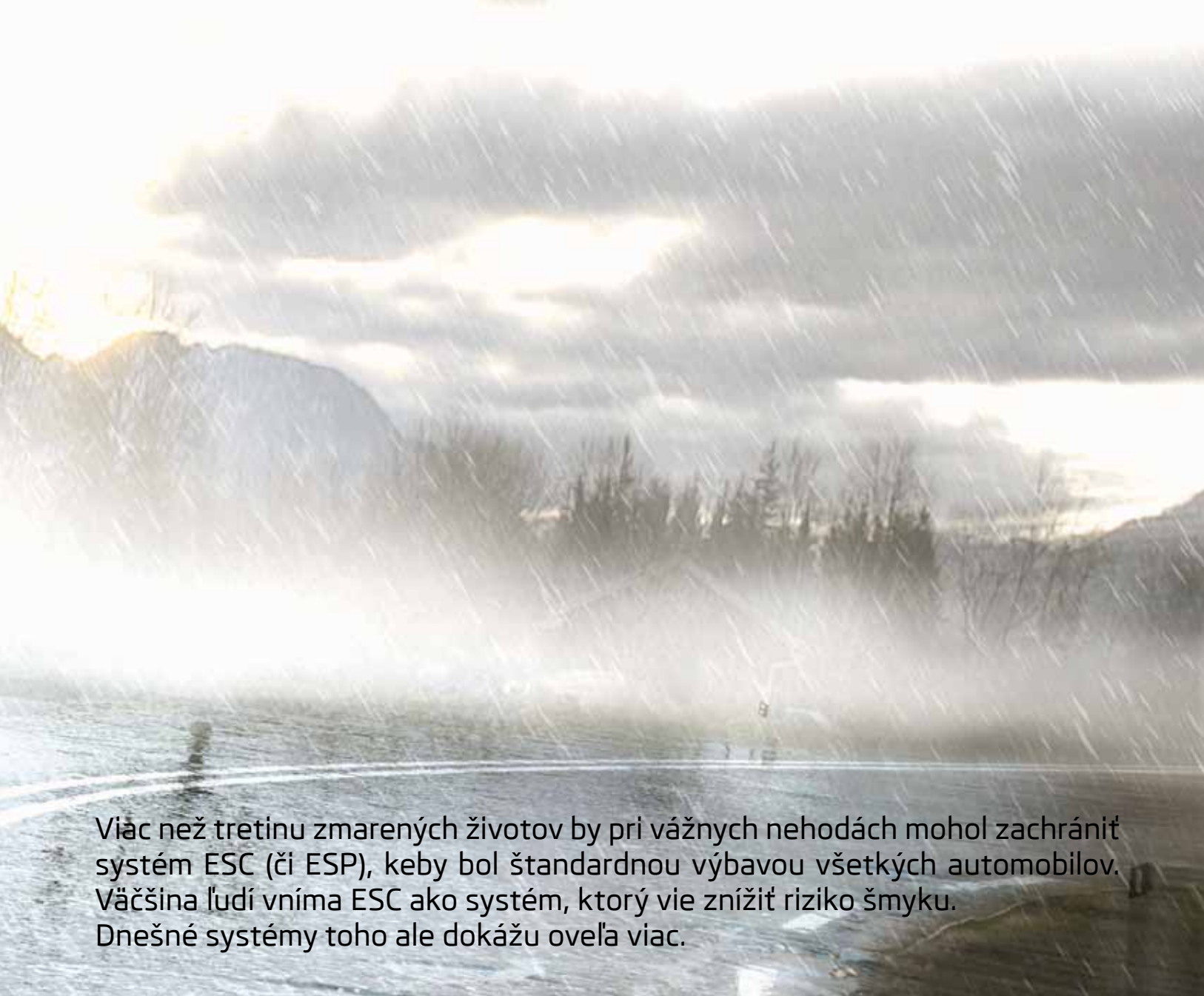
ESC ale nie je samospasiteľné, všetkým nehodám zabrániť nedokáže. Zbieraniu informácií, ako tento systém funguje v praxi, sa okrem iného venuje aj tím Výskumu dopravnej bezpečnosti, ktorý podrobne analyzuje príčiny, okolnosti a priebeh rôznych cestných nehôd vozidiel ŠKODA a hľadá možnosti, ako môže vozidlo ešte lepšie eliminovať následky.

„Systém logicky nemôže zvládnuť každú situáciu,“ vysvetľuje člen tímu Karel Mulač. „Pokiaľ vodič vojde do zákruty príliš vysokou rýchlosťou, odstredivé sily sú tak vysoké, že auto havaruje. Fyzikálne zákony skrátka nie je možné prekonať. Len čo sa prekročí hranica šmyku, auto sa už na ceste neudrží. Sú ale situácie, kedy fyzikálne limity nie sú prekročené a napriek tomu vodič situáciu ne-

zvládne, napríklad kvôli neskúsenosti, alebo nesprávnej reakcii, a vtedy poskytuje svoju službu systém ESC. Okrem nezvládnutia zákruty je častou nehodovou situáciou prudký vyhýbací manéver. Náhle niekto vkročí na vozovku, auto z vedľajšej cesty nedá prednosť, na cestu vbehne zvierajúce. Bez ESC takéto nehody často končia mimo cesty, alebo v protismere, čo vedie k tragickým nehodám.“

Tím Výskumu dopravnej bezpečnosti podrobne analyzuje príčiny, okolnosti a priebeh rôznych cestných nehôd. Vďaka tomu je možné lepšie pochopiť správanie vozidiel pri reálnych nehodách, poznať úroveň ich ochrany v rôznych situáciách, zistiť správanie účastníkov dopravných nehôd a odhaliť oblasti možných budúcich zlepšení.

Ku svojmu správne fungovaniu systém ESC využíva aj ďalšie elektronické systémy ako ABS a ďalších asistentov. K tým



Viac než tretinu zmarených životov by pri vážnych nehodách mohol zachrániť systém ESC (či ESP), keby bol štandardnou výbavou všetkých automobilov. Väčšina ľudí vníma ESC ako systém, ktorý vie znížiť riziko šmyku. Dnešné systémy toho ale dokážu oveľa viac.



Výskum dopravnej bezpečnosti

Začiatkom roku 2008 spustila ŠKODA AUTO pilotný projekt zameraný na výskum chovania vozidiel ŠKODA pri reálnych dopravných nehodách na českých cestách. Jedným z cieľov Výskumu dopravnej bezpečnosti je hľadanie ďalších možností, ako môže vozidlo ešte lepšie eliminovať následky nehody. Poznatky získané z výskumu sú potom priamo využívané pri vývoji súčasných aj novo

prípravovaných automobilov a pomáhajú zlepšovať bezpečnostnú konštrukciu vozidiel ŠKODA. Napríklad kvalitný vývoj bezpečnostných systémov nie je možný bez poznania nehodových dejov, ich príčin a okolností.

Jedným zo zásadných výsledkov výskumu je poznanie, že vozidlá ŠKODA dokážu uchrániť posádku pri vážnych nehodách, ale posádka často

vlastnými chybami znižuje účinky bezpečnostných prvkov, či ich ochranné účinky celkom vylúči. Príkladom sú napríklad nesprávne zvolený typ detskej autosedačky, nepoužitie bezpečnostného pásu, alebo nezaistené prevážané predmety. Čas od času sa stávajú aj nehody, kedy nepripútaný cestujúci smrteľne zraní ďalšieho spolucestujúceho.



najvýznamnejším patria systémy známe pod skratkami CBC, HBA, FBS, TSA a DSR.

Čo sa za týmito skratkami ukrýva?

Funkcia CBC zlepšuje stabilitu jazdy pri brzdení v zákrute. Pri nedotáčavosti obmedzí brzdný tlak na kolesách prednej nápravy, pri pretáčavosti sa zníži brzdný tlak na kolesách vo vnútri zákruty.

Hydraulický brzdový asistent (HBA) pomáha vodičovi vytvoriť maximálny brzdný tlak v panicných situáciách pre skrátenie brzdného dráhy.

FBS (Overboost) je funkcia kompenzujúca oslabenie brzdného účinku, tzv. vädnutie bŕzd. K tomuto oslabeniu môže dôjsť napríklad pri opakovanom brzdení, alebo brzdení s privesom.

TSA stabilizuje jazdnú sústavu pri jazde s privesom. Pri jeho rozkývaní systém najskôr

striedavým zásahom bŕzd ťažného vozidla príves vyrovnáva. Pokiaľ to nestačí, zabrzdí všetky štyri kolesá ťažného vozidla, pričom sa automaticky rozsvietia brzdové svetlá.

Pod skratkou DSR sa ukrýva korekcia jazdných vlastností zásahom do riadenia. Pomocou posilňovača riadenia naznačuje vodičovi potrebný smer a uhol natočenia volantu pre najrýchlejšiu stabilizáciu vozidla.

Bez ESC: Zelené vozidlo predbieha, ľavé kolesá sa dostanú na krajnicu s blatom a listím, nasleduje šmyk a náraz do stromu.



S ESC: Simulácia rovnakej situácie pri použití ESC, k havárii nedôjde.





ŠKODA Financie

PRI FINANCOVANÍ VOZIDIEL JE DÔLEŽITÝ KAŽDÝ DETAIL

**Sme jednotka vo financovaní osobných vozidiel ŠKODA
a preto vám vieme poskytnúť najvýhodnejšie podmienky:**

- najvýhodnejší úver
- značkové ŠKODA poistenie
- jednoduché a rýchle dokladovanie
- fixnú úrokovú mieru
- poistenie finančnej straty
- právnu asistenciu
- poistenie čelného skla bez spoluúčasti

www.skodafinancie.sk

Naj Vianoce pre vašu ŠKODU



Darčeky miluje každý, rovnako krásne ako dostávať, je však aj dávať. Čo takto dopriať niečo pod stromček aj vášmu štvorkolesovému tátošovi? Vieme, čo mu urobí radosť.

Pohodlné za lyžovačkou

Preprava lyží je vždy tak trochu starosť, so strešným boxom na lyže a snowboardy však môžete všetky starosti hodiť za hlavu. Do boxu z katalógu príslušenstva ŠKODA sa vojde až päť párov lyží alebo štyri snowboardy. Poteší aj možnosť jeho zamknutia, celkový objem 380 l a skutočnosť, že úspešne absolvoval všetky bezpečnostné a nárazové skúšky. Ak obľubujete jednoduchšie riešenia, v ponuke je aj uzamykateľný nosič lyží a snowboardov s hliníkovým alebo ocelovým profilom. S jeho pomocou na streche odveziete štyri páry lyží alebo dva snowboardy.

Aby ste si však lyžovačku poriadne užili, potrebujete sa aj v nepriaznivom počasií dostať čo najbližšie k vleku. Prístupové cesty zaviate snehom situáciu často poriadne skomplikujú ešte skôr, než vôbec dorazíte do cieľa, nie však v prípade, ak so sebou vozíte snehové reťaze. Hádajte správne, aj tie v katalógu Originálneho príslušenstva

ŠKODA nájdete. Sú k dispozícii pre rôzne veľkosti pneumatík aj diskov kolies, takže si z nich bez problémov vyberie každý (k dispozícii sú všetky rozmery, od Cítigo až po Superb). Ak dôjde k najhoršiemu, pomôže reflexná vesta, výstražný trojuholník a skladacia lopatka na sneh vyrobená z hliníkovej zliatiny. Má hmotnosť len 750 g a po zložení sa vojde do praktického textilného obalu, ktorý je súčasťou výrobku.

Zložiť po dobrej lyžovačke mokrú lyžiarsku výbavu do čalúneného batožinového priestoru zaväňa jeho neskorším zdĺhavým sušením. Poradíme vám. V sortimente Originálneho príslušenstva nájdete plastové vane, ktoré sú samozrejme nepremokavé a ich 10 cm vysoké okraje zabránia znečisteniu pôvodného látkového čalúnenia. S deliacou hliníkovou priečkou navyše vytvoríte vo vani praktické oddelené priestory.

Kozmetika do zimnej nepohody

Zima so sebou prináša nielen sneh, zimné radovánky a večerné romantické posedávanie

pri horiacom krbe, ale často aj studený vietor, čapkanice a mrznúce mrholenie. Určite to poznáte, sú tak nepríjemné, až by človek najradšej zaliezol pod deku a nevytiahol päty z domu. Auto však na výber nemá a pred nepriazňou počasia ho musíme ochrániť my. Pýtate sa ako? Rovnako ako sa človek chráni kvalitnou kozmetikou, účinné kozmetické prípravky nájdete aj v katalógu Originálneho príslušenstva ŠKODA. Výborným tipom je leštiaci vosk, ktorý ochráni lak vašej ŠKODY pred všetkými nepriaznivými vplyvmi a dodá mu efektný vysoký lesk. Pre náročnejších je v príslušenstve ŠKODY aj prostriedok na ošetrovanie metalízy.

Ak sa už pustíte do ošetrovania zvonajšku, nezaškodí sa vyzbrojiť aj interiérovou kozmetikou a vrhnúť sa na vyčistenie, ošetrovanie a navoňovanie kabíny. Stačí si vybrať niektorý z výrobkov širokého sortimentu čistiacich prostriedkov na palubnú dosku, čalúnenie sedadiel alebo ošetrovanie ich koženého čalúnenia.

Nezabudnite ani na čistiaci prostriedok na



ni, nepremokavému materiálu a integrovanému snežnému pásu vás ochráni pred snehom aj dažďom. Samozrejmosťou je ponuka rôznych veľkostí. Na výber sú rôzne druhy materiálov aj strihov, takže si môžete vybrať aj flisové či softšielové bundy, ku ktorým vám ŠKODA dodá aj praktickú zimnú čiapku.

A nezabudnite ani na svoje ratolesti, v ponuke Originálneho príslušenstva totiž nechýba ani biely plyšový Yeti či praktický plyšový krtko s odkladacou schránkou. Urobte radosť sebe aj svojim blízkym.

Pokojné prežitie Vianoc a vianočných sviatkov s nádychom automobilovej atmosféry vám praje značka ŠKODA.



sklá zabraňujúci zamŕznaniu čelného skla a vytváraniu šmúh. Tento prípravok však nepomáha len v zime, o bezpečný a ničím nerušený výhľad sa postará aj v lete. Pre skutočný boj s námrazou nájdete v sortimente ŠKODY prípravok „Stop námraze“, ktorý dokáže odstrániť námrazu zo skiel až do teplôt - 30 °C. Stačí postriekať namrznuté okno a o všetko ostatné sa postará prípravok.

Ak chcete byť dôslední, v zimnom období nezaškodí ani nemrznúca kvapalina do ostrekovačov. Tej, najmä v zime, predsa nikdy nie je dost.

Aj niečo na seba

V katalógu Originálneho príslušenstva ŠKODA však nenájdete len veci pre vaše auto. Logom okrídleného šípku či farbami typickými pre značku ŠKODA môžete vybaviť aj svoje outdoorové oblečenie. Kto by odolal trojsezónnej pánskej alebo dámskej bunde pre všetky vonkajšie aktivity a športy? Je vyrobená z funkčného materiálu Gelanots, 100 % vetruodolná a vďaka kapuc-



Darujte si skvelé veci!

Ukážte, ako ste hrdý na svoje nové auto.

Šiltovka Rapid

Šiltovka Rapid s hĺbkou 16 centimetrov poskytne vodičovi výbornú ochranu pred priamym slnečným žiarením. Diagonálne prešitie v zadnej časti a modro-strieborné logo v prednej časti jej dodáva punc dizajnovej originality.



Odznak Rapid – set

Sada desiatich imidžových kovových odznakov s razeným logom Rapid z vás urobí fanúšika číslo jeden. Odznaky výborne vyniknú na veste či polokošeli Rapid.

Lekárnička Rapid

Vodeodolná lekárnička Rapid v modrej farbe a s logom Rapid je vhodná najmä na použitie v prírode. Lekárničku je tiež možné nosiť na remienku.



Pánska/dámska polokošeľa s dlhým rukávom

Polokošeľa s dlhým rukávom zo 100 % baby pique materiálu s karbónovou finálnou úpravou, je výborným a elegantným doplnkom pre pánov a dámy. Na bielej farbe vynikne modro-strieborná výšivka Rapid aj modro-šedý golierik.

Polokošeľa s dlhým rukávom Rapid

Polokošeľa s dlhým rukávom zo 100 % baby pique materiálu s karbónovou finálnou úpravou, je výborným a elegantným doplnkom pre pánov a dámy k novému Rapidu. Dominantou je veľká potlač Rapid na chrbte.





Elektrická lapačka na hmyz Rapid

Elektrická lapačka hmyzu vám spríjemní ne jeden rodinný výlet do prírody. Stačí sa len natiahnuť za otravným hmyzom a výsledok sa dostaví ihneď. Súčasťou balenia 45 centimetrov dlhej lapačky sú aj batérie.

Outdoorové sedadlo Rapid

Komfortná outdoorová skladacia stolička Rapid je vynikajúcim pomocníkom na rodinných výletoch. Pohodlné sedenie zabezpečí zateplená sedacia i chrbtová časť, držiaky na nápoje a v zadnej časti tiež veľké vrecko.



Pánska/dámska vesta Rapid

Vodeodolná vesta v elegantnej modrej farbe s moderným diagonálnym prešívaním, ktorá padne vhod najmä počas chladnejších dní. Vesta sa zapína plastovým zipsom a ponúka tri vrecká - dve vonkajšie s cvokmi a jedno vnútorné na zips.



Kľúčenka Rapid

Kľúčenka Rapid v matnej kovovej farbe s modrou textilnou časťou je výborným doplnkom ku kľúčom od vášho nového Rapidu. Vďaka 13 centimetrov dlhej kľúčenke s logom Rapid ľahko nájdete vaše kľúče kdekoľvek.

Zápisník Rapid

Modrý zápisník s vyrazeným logom Rapid bude vašim dokonalým asistentom. Vďaka až 160-tim stranám pojme množstvo vašich nápadov, poznámok či zápiskov. Vhod určite príde aj podložka s pravítkom.



IMPA Bratislava, a.s., Dealer roka 2011

Tie najúžasnejšie veci bývajú spravidla jednoduché

Ponuka služieb svojim klientom je to, čo sieť spoločností IMPA odlišuje od ostatných dealerov.



Ako hovorí Jozef Suroviak, riaditeľ spoločnosti IMPA Bratislava: „Predať auto alebo vymeniť olej dnes dokáže každý. Ale pomôcť rodine s pokazeným autom o pol noci na Donovaloch, vyriešiť jeho problém na mieste alebo mu doviezť náhradné vozidlo, to už každý nedokáže. Potrebám našich zákazníkov prispôbovať naše služby a prístup, aby sme klienta čo najmenej zaťažili a čo najviac mu vyšli v ústrety. A stále platí, že tie najúžasnejšie veci bývajú spravidla až zarážajúco jednoduché...“.

V tomto roku spoločnosť IMPA Bratislava pripravila pre svojich klientov viacero novinek. Vytvorila pilotné IMPA Fleet centrum pre klientov s flotilou vozidiel ŠKODA, s programom na mieru a so službami a záruka-

mi, ktoré firemná klientela vyžaduje. Benefitom je bezplatné call centrum, vďaka ktorému sa zákazník môže spojiť s ktoroukoľvek prevádzkou predajnej a servisnej siete IMPA – Bratislava, Šamorín, Žiar nad Hronom, Dolný Kubín a Liptovský Mikuláš. IMPA Bratislava je jediným servisom v hlavnom meste, ktorý je otvorený od 6 hod. do 22 hod., rovnako je to aj v prevádzke v Dolnom Kubíne a Liptovskom Mikuláši.

Veľkou devizou spoločnosti je široký vozidlový park náhradných vozidiel pre flotilových zákazníkov, či náhradné vozidlo zdarma pri poistnej udalosti. Poskytuje aj bezplatné zapožičanie náhradného vozidla retailového klientovi, ak oprava jeho vozidla v servise spoločnosti trvá viac ako hodinu.



**LETNÝ ŠKODA
CYKLOVÍKEND 2012**

Pri príležitosti atraktívnych cyklistických pretekov Tour de France pripravila ŠKODA AUTO Slovensko aj tento rok pre svojich fanúšikov ŠKODA Cyklovíkend. Počas dvoch júlových dní navštívilo autosalón IMPA v bratislavskej Petržalke 34 nadšencov, z nich 30 prišlo na bicykli. Odborníci zo Športservisu Petržalka sa postarali o bezplatný servis bicyklov a každý priaznivec odišiel s cyklo darčekom.



**ROZLÚČKOVÁ ŠARKANIÁDA
PRE OCTAVIA TOUR**

Obľúbený model ukončil svoju 12-ročnú púť na slovenskom trhu s rekordným počtom predaných viac ako 46 tisíc kusov. „K jeseni bezpochyby patria šarkany. A keďže obdobie ukončenia éry Octavia Tour pripadol práve na toto ročné obdobie, ipravili sme showroom plný farebných šarkanov a k tomu pre našich zákazníkov ‚farebné bonusy‘,“ hovorí Bc. Jozef Suroviak, riaditeľ spoločnosti IMPA Bratislava.



**VÝHERKYŇA TESTOVALA
ŠKODU YETI**

Pani Káčová z Bratislavy vyhrala za registráciu na IMPA ePress vozidlo ŠKODA Yeti na 2 týždne. „Týmto sa chcem poďakovať firme IMPA Bratislava, a.s., u ktorej som vyhrala auto ŠKODA Yeti na dovolenku na dva týždne. Auto sme využili na rodinnú dovolenku po Slovensku a Maďarsku. S autom sme boli veľmi spokojní. Prajem veľa úspechov pri predaji vozidiel ŠKODA Yeti.“

Slovenská premiéra „IMPA Fashion show“



Sieť autorizovaných dealerov ŠKODA – IMPA v novembri exkluzívne predstavila, svojim významným obchodným partnerom a zástupcom médií, celú modelovú radu ŠKODA a novinku Rapid. Jedinečnosť eventu spočívala v spojení so „ŠKODA fashion“. „Sme veľmi radi, že sa naši významní obchodní partneri ‚nechali nájsť‘ a prijali pozvanie stráviť s nami príjemný a naozaj jedinečný večer. Rozhodli sme sa predstaviť značku ŠKODA v jej plnom rozsahu. Nielen celú modelovú radu vozidiel, aj s novinkou ŠKODA

Rapid, ale aj ‚super kúsky‘ z kolekcie športového oblečenia, ktoré značka ŠKODA ponúka svojim priaznivcom. Takto sa zrodila myšlienka IMPA Fashion show. K tomu sme doplnili moderátorov Zuzku Šebovú a Tomáša Palondera, priestor sme dali štyrom mladým módnym dizajnerkam, cyklotrialistom a tanečnikom. Úlohy režiséra sa zhostil pán Karol Vosátka. Celý event sa konal v priestoroch nášho autosalónu ŠKODA v bratislavskej Petržalke,“ hovorí Bc. Jozef Suroviak, riaditeľ spoločnosti IMPA Bratislava.

Počas fashion show bola po prvýkrát na Slo-

vensku prezentovaná športová kolekcia ŠKODA a ŠKODA Motorsport, oblečenie k modelom Citigo a Rapid, kolekcia pre cyklistov a oblečenie do chladného zimného počasia. Počas prehliadky sa predstavili mladé módné dizajnerky Petra Pršová a Veronika Kostková, ktoré predstavili spoločnú kolekciu strihov, vychádzajúcich z tradičného ľudového odevu a prispôbených modernej podobe mestskej ženy. Svoju „bielu“ kolekciu prezentovala 23-ročná študentka Andrejka Pojezdálová, víťazka súťaže Brillance fashion talent 2011. Ako ďalšia svojou tvorbou zaujala módna dizajnerka Petra Poďorová, ktorej inšpiráciou pre kolekciu „Coco“ bola odevná tvorba a samotná Coco Chanel.

Jedným zo športov, ktoré značka ŠKODA podporuje už dlhé roky, je cyklistika a Tour de France. Kvalitu bicyklov ŠKODA otestovali zaujímavými kúskami Michal Pokorný a Martin Chalama. „Riskli sme to ‚byť prví‘ v spojení vozidiel značky ŠKODA s módou, a podarilo sa. Tešíme sa, že hostia, partneri aj účinkujúci boli veľmi spokojní. Budeme radi, ak sa pri ďalšom ročníku stretne opäť, pretože z tohto ‚inovátorstva‘ sme sa rozhodli urobiť tradíciu,“ dodal na záver Bc. Jozef Suroviak.



ŠKODA Handy ZŤP sa stala partnerom II. ročníka projektu „Stavíme spolu mosty“, ktorý organizovala nezisková organizácia Mobilita, n.o.

Stavíme spolu mosty

Zámerom projektu je podpora umeleckého rozvoja zdravotne postihnutých občanov a ich integrácia do umeleckého života. Umelecká tvorba a kreativita boli v projekte rozvíjané za asistencie tútorov projektu – významných slovenských maliarov, ako napr. Miroslav Cipár, Víto Bojňanský, Daniel Bidelnica, Dr. Miroslav Mižák, Alena Kolesárová-Ličková a iní. Výsledkom je priamy zážitok z výtvarného umenia, tzv. „liečba“ umením.

Projekt sa konal pod záštitou ministra kultúry Mareka Maďariča a jeho ambasádorkou sa stala Eva Černá, ktorá zúčastnených aktívne podporovala a motivovala.

Hlavnou témou druhého ročníka bol vidiek, stvárnený umeleckým prejavom maľba. Cieľom bolo vytvoriť originálne dielo s touto tematikou. Spoluprácu zavŕšili dve podujatia – slávnostná vernisáž v Inchebe počas veľtrhu NonHandicap a odovzdávanie vybraných diel na podujatí Top Agro ako cien pre výhercov.

Hendikepovaní umelci pracovali na svojich originálnych dielach počas leta. Tridsiatim prihláseným umelcom sa podarilo za asistencie tútorov vytvoriť 67 diel, z ktorých sa už 30 predalo do konca októbra. Finančné prostriedky získané predajom dostanú hendikepovaní na podporu ich umeleckého citenia.

Projekt „Stavíme spolu mosty“ podporuje spoločnosť Auto Valušek, s.r.o., nakoľko z jej pohľadu ide o komplexný projekt, ktorý sa nezameriava len na jeden cieľ. Snaží sa o prepojenie profesionálneho a amatérskeho umeleckého sveta, o rúcanie bariér medzi zdravými a chorými, liečenie hendikepovaných pomocou arteterapie a tiež o zviditeľnenie zdravotne postihnutých umelcov. Spoločnosť si váži, že prostredníctvom partnerstva s neziskovou organizáciou Mobilita môže prispieť k tomu, aby sa všetky tieto ciele naplnili.

Všetky vytvorené diela je možné vidieť a zakúpiť na www.handygaleria.sk.

AUTONOVO ponúklo atraktívny „letecký bonus“

O dôležitosti a prestíži Medzinárodných leteckých dní, ktoré sa konali začiatkom septembra na sliackom letisku, nezapochovala ani spoločnosť AUTONOVO. Tá sa rozhodla prezentovať všetky vozidlá značky ŠKODA priamo v areáli letiska.

Počas leteckých dní si návštevníci mali možnosť prezrieť všetky modely vozidiel ŠKODA a zúčastniť sa atraktívnych súťaží. Prvou cenou bolo zapožičanie vozidla s plnou nádržou na celý víkend. Získať ho mohli všetci návštevníci leteckých dní, ktorí sa v stánku spoločnosti AUTONOVO rozhodli vyskúšať šťastie. Odmenení nakoniec neboli len dospelí. Darček dostali aj všetky ratolesti, ktoré nakreslili svoje vlastné autíčko. Nezabudlo sa ani na hendikepovaných, pre ktorých bolo v stánku vystavené aj vozidlo ŠKODA Roomster, špeciálne upravené pre



potreby zdravotne znevýhodnených motoristov. Spoločnosť AUTONOVO ponúkla počas Medzinárodných leteckých dní SIAF tiež špeciálny „letecký bonus“ vo výške až 5 800 eur (v závislosti od modelu vozidla).

Spoločnosť AUTONOVO v rámci značky ŠKODA zabezpečuje už od roku 2006 komplexný autorizovaný predaj a servis všetkých vozidiel ŠKODA. V autosalóne na Zvolenskej

cestě 23 v Banskej Bystrici vám odborne poradia pri prehliadke vystavených vozidiel, skúšobnej jazde a konečnom výbere vozidla. Centrum Škoda Handy ZŤP ponúka množstvo možností pri prestavbách vozidiel pre zdravotne znevýhodnených motoristov. V autoservise spoločnosti AUTONOVO neustále pracujú na zlepšení kvality a komfortu klienta pri kontrolách a opravách vozidiel.

Autoprofit preferuje aktívny prístup k zákazníkom

Dlhoročnou súčasťou aktívnej marketingovej činnosti spoločnosti Autoprofit s.r.o., je organizovanie statických prezentačných akcií v meste Galanta a v okolitých obciach.

Účelom týchto aktivít je predstaviť noviniky automobilového priemyslu na našom trhu a predovšetkým modely obľúbenej značky ŠKODA a produkty úzko spojené s touto značkou. Na statických prezentáciách vozidiel sa pravidelne zúčastňujú vyškolení predajcovia nových vozidiel značky ŠKODA. Počas prezentácie sa návštevníkom venujú, ochotne predstavujú vozidlá a poskytujú bližšie informácie o predávaných produktoch. Súčasťou komunikácie so záujemcami sú aj informácie o doplnkových službách, ako je financovanie, poistenie, príhla sovanie a ostatné činnosti spojené s bezproblémovým užívaním nového vozidla ŠKODA. Spoločnosť Autopro-

fit sa najaktívnejšie prezentuje na najväčšom kultúrno-spoločenskom podujatí v meste Galanta – na tradičných Galantských trhoch. Keďže ide o najväčšiu a najnavštevovanejšiu akciu v roku, ktorá priláka tisícky obyvateľov mesta a okolia, je snahou Autoprofitu všetkých návštevníkov a potenciálnych zákazníkov čo najviac prekvapiť a zároveň prispieť do komplexu podujatí, ktoré mesto pripravilo.

Popri možnosti prezrieť si vozidlá značky ŠKODA a získať cenné informácie, katalógy,

cenníky a leasingové kalkulácie, boli aj tento rok pre návštevníkov pripravené milé darčeky a šanca vyhrať skvelé ceny v súťaži. Výhercovia súťaže boli verejne vyžrebovaní na hlavnom pódiu pred začiatkom hlavného programu, ktorým bolo tento rok vystúpenie slovenskej kapely No Name. Významným momentom bolo aj fotografovanie poslednej Octavie Tour v areáli spoločnosti Autoprofit. Je to jeden z najobľúbenejších modelov na Slovensku, ktorého výroba po dvanástich rokoch definitívne končí.



Bezstarostne aj s veteránmi

Už po tretí raz sa na parkovisku pred Mestskou halou v Prešove uskutočnila populárna prezentačná akcia spoločnosti PO CAR pod názvom Bezstarostná jazda.

Trochu mrazivá a veterná sobota neodradila takmer 400 návštevníkov, aby si prišli užít jazdu na modeloch, ktoré nemajú každý deň pod rukami. A keďže PO CAR na akcii umožňuje povozit sa na toľkých autách, koľko stihnete, mnohí „testovací jazdci“ si možno vonkajšie teploty ani poriadne nevšimli. Dokonca sa našli aj odvážlivci, ktorí v mrazivom vetre otestovali jazdu na starožitnom kabriolette ŠKODA Felicia. Práve veterány značky ŠKODA boli hlavnou atrakciou Bezstarostnej jazdy. Spoločnosť PO CAR ponúkla ako hlavnú atrakciu, namiesto prítomnosti celebrit, aktívnejšiu formu zábavy a možnosť zažiť nie každodennú skúsenosť - komfort jazdy našich predkov. Prešovský klub automobilových veteránov, ktorý dlhoročne spolupracuje s PO CARom, pripravil jedinečnú skladbu štyroch automobilov ŠKODA zo štyroch dekád minulého storočia. Najstarším bola ŠKODA Rapid z roku 1939, ďalej sa prezentovala spomínaná ŠKODA Felicia, elegantná ŠKODA 1000 MB a napokon relatívna mladucha, ŠKODA 110 R - dávny detský sen dnešnej ge-



nerácie štyridsiatnikov. Samozrejme, v prípade veteránov si záujemcovia nemohli sadnúť za volant, avšak aj príležitosť skúsiť jazdu v úlohe spolujazdca sa ukázala byť dostatočne lákavá. Do automobilových veteránov nasadli nielen mladí, pre ktorých to bola prvá skúsenosť so

„starožitným“ vozidlom, ale aj seniori, ktorí si zaspomínali na auto svojej mladosti.

Podstatu akcie a najväčší záujem v rámci nej však, samozrejme, tvorili testovacie jazdy na najnovších modeloch vozidiel z ponuky spoločnosti PO CAR. Tie sa odohrávali na dvoch okruhoch: na parkovisku pred Mestskou halou, kde medzi kužeľmi krúžila dvojfarebná ŠKODA Fabia Monte Carlo a v bežnej premávke, do ktorej bolo pripravených ďalších trinásť vozidiel. Predajcovia automobilov ŠKODA v rámci tejto zostavy ponúkli päť modelov - Octaviu RS, Fabiu, Yeti, Roomster a Citigo.

Pre najmenších boli k dispozícii elektrické autíčka na testovacie jazdy, väčší sa tiesnili okolo virtuálneho kokpitu jazdeckého simulátora, ktorý na akciu poskytol jeden z reklamných partnerov. A aby si každý z akcie odniesol viac ako len dobré pocity, o to sa postaral žrebovací kôš, do ktorého mohli siahnúť všetci návštevníci a vytiahnuť si výhru od reklamného pera, šiltovky alebo trička, až po vysokotlakový čistič automobilu v hodnote 160 eur.



Deň detí so ŠKODOU v Centrum Suchánek

Spoločnosť Centrum Suchánek organizuje každý rok pre priateľov značky ŠKODA deň pod názvom „Deň detí so ŠKODOU“. Stretnutie sa uskutočnilo, tak ako každý rok, na Ranči Lhota, na ktorom sa majitelia môžu pochváliť kolekciou elitných hannoverských kobýl a žriebät.

Návštevníci si tak mohli porovnať „kone pod kapotou“ so živými koňmi. Na akcii si mohli návštevníci prezrieť všetky modely ŠKODA, od modelu Fabia cez Roomster, Octavia, Yeti až po limuzínu Superb. Nezabudli sa rozlúčiť ani s mimoriadne obľúbeným modelom ŠKODA Octavia Tour II. Návštevníkov predovšetkým zaujal nováčik značky ŠKODA, nový mestský model Citigo. Keďže deň bol venovaný najmä deťom, práve pre ne bol pripravený bohatý program vo forme súťaží, jazdy

na koči či jazdy na koňoch a poníkoch. Veľkou atrakciou bolo vystúpenie voltážnych reprezentantov Slovenska, skokové ukážky a westernové jazdenie. Akciu sprevádzal skúsený moderátor, dobrá hudba, výborný guláš a fantastická nálada. Deň detí so ŠKODOU nemohol byť zavíšený inak ako country bálom.

Na Deň detí so ŠKODOU je spoločnosť Centrum Suchánek veľmi hrdá, nakoľko utužuje priateľstvá, a zároveň vytvára nové, ale hlavne, spája živé kone s tými pod kapotou.

GALIMEX je na trhu už 20 rokov

Od založenia spoločnosti Galimex ubehlo už celých dvadsať rokov. Pre motoristickú verejnosť je spoločnosť Galimex, s prevádzkami v Žiline a Martine, synonymom autorizovaného predaja vozidiel značky ŠKODA, Volkswagen a Audi.

Pôvodne Galimex začínal s jednou prevádzkou, dnes nájdete dva autosalóny spolu so servisom v Martine, tri v Žiline a v tomto čase finišuje rekonštrukcia autosalónu Volkswagen, ktorý bude patriť k najväčším na Slovensku.

Za úspechom spoločnosti sa skrýva najmä úsilie majiteľov, manažérov firmy a pracovitost zamestnancov. Cieľom je spokojnosť a dôvera zákazníkov, ale tiež lojalita zamestnancov k firme. A keď sa to spojí, výsledkom sú práve tí nadšení zákazníci, ktorí sa na firmu môžu kedkoľvek obrátiť a spoľahnúť.



Oslava 20. výročia prebiehala v uvoľnenej atmosfére v krásnom prostredí neďaleko lyžiarskeho strediska Vrátna. Zamestnanci spoločnosti Galimex si vychutnali guláš, spojený s grilovaním spolu so svojimi partnermi a deťmi, takže o dobrú náladu bolo postarané. Počasie bolo priaznivé, preto sa mohol odohrať aj futbalový zápas Martin – Žilina, ktorý sa skončil nerozhodne 1:1.

Aj touto cestou sa chce vedenie spoločnosti Galimex ešte raz poďakovať všetkým zamestnancom spoločnosti, bez ktorých by GALIMEX nebol taký úspešný.

Absolvujte servisnú prehliadku v plavkách

Spoločnosť Auto Valušek Ružomberok aj v roku 2012 pokračuje, okrem poskytovania najkvalitnejších služieb v čo najkratšom čase, aj v trende ponúkať zákazníkom pridanú hodnotu.

Spoločnosť sa každoročne snaží prísť s niečím novým a výnimočným, čo dokáže zaujať stálych, ale aj potenciálnych zákazníkov. Za zmienku stoja najmä dve aktivity.

Servisná prehliadka v plavkách

Spoločnosť Auto Valušek Ružomberok ponúka túto netradičnú akciu od začiatku tohto roka. Počas vykonania prehliadky totiž spríjemňuje zákazníkom čakanie bezplatným 2 hodinovým relaxovaním v termálnych bazénoch v blízkych kúpeľoch Lúčky. Zákazník nemusí čakať kým bude mať svoje auto pripravené, jeho odvoz aj dovoz je zabezpečený predvážacím autom spoločnosti Auto Valušek Ružomberok. Počas prevozu dokáže jej pracovník využiť čas na zistenie potrieb zákazníka a spokojnosti s prevádzkou, alebo napríklad predstaviť novinky, či už z oblasti poskytovania servisných služieb alebo predaja nových vozidiel.

Ružomerská ruža veteránov 2012

Dňa 2. júna 2012 sa spoločnosť Auto Valušek Ružomberok zúčastnila 15. ročníka akcie „Ružomerská ruža veteránov.“ Ide o najväčšiu

akciu s najväčším počtom účastníkov tohto typu vozidiel na Slovensku. Zúčastnilo sa jej takmer 150 posádok z rôznych krajín Európy. Spoločnosť, ktorá bola zároveň hlavným partnerom akcie, sa na akcii zúčastnila formou výstavy nových vozidiel. Vystavené

boli štyri modely značky ŠKODA: Citigo, Yeti, Superb Combi a Octavia Combi. Veľký počet vystavených vozidiel, pekné počasie a tiež spojenie akcie s Ružomerským jarmokom zabezpečilo, že centrum mesta navštívilo veľké množstvo ľudí.





K štastiu teraz stačí málo

ŠKODA Fabia už od 5 290 €

ŠKODA Roomster už od 6 151 €



Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Fabia a Roomster: 4,2 – 6,4 l/100 km, 109 – 149 g/km. Ilustračné foto.

K štastiu teraz stačí málo. Na model ŠKODA Fabia potrebujete len 5 290 € a na model ŠKODA Roomster vám stačí 6 151 €. Zvyšných 30 % doplatíte o rok. Platí pri využití značkového financovania. Navyše ako darček od nás získate zimné pneumatiky s diskami zadarmo. Doprajte si radosť aj vy.

www.skoda-auto.sk

ŠKODA Plus

Jazdené vozidlá so zárukou

Od roku 2006 funguje na Slovensku program predaja kvalitných jazdených vozidiel v predajnej sieti ŠKODA pod názvom Vyskúšané®. Po šiestich rokoch jeho úspešného fungovania nastal čas na zmenu. Ako moderná a dynamická značka implementujeme do programu zmeny, ktoré zákazníkom prinášajú ešte väčšiu istotu pri nákupe jazdeného vozidla. A to všetko pod novým názvom – ŠKODA Plus.



Program predaja jazdených vozidiel v sieti predajcov ŠKODA odštartoval na jeseň roku 2006. Jeho cieľom bolo podstatné zvýšenie kvality predaja jazdených vozidiel, predovšetkým značky ŠKODA. Rovnako aj vytvorenie predajnej siete, ktorá bude pevne spätá so značkou a zákazníkom bude poskytovať rovnaké zázemie, s akým sa stretávajú pri predaji nových vozidiel. Ku koncu roka 2012 ponúka služby ŠKODA Plus celkovo 16 pobočiek a ročne prostredníctvom nich získa nového majiteľa viac ako 1 600 jazdených vozidiel. Z tohto počtu pritom viac ako polovicu tvoria vozidlá značky ŠKODA.

Čo presne ponúka program ŠKODA Plus? Ide predovšetkým o predaj vozidiel všetkých

značiek, najmä však značky ŠKODA, do veku 7 rokov, ktoré spĺňajú prísne kritériá kvality. To znamená, že zákazník sa nemusí báť nejasného pôvodu automobilu, zlého technického stavu, alebo zámerne skrytých väd. Sú ponúkané s celým radom zákazníckych výhod, a predovšetkým s kvalitným servisným zázemím značky ŠKODA. U obchodníkov ŠKODA, prípadne na adrese www.skodaplus.sk, je k dispozícii široká ponuka kvalitných jazdených vozidiel.

Novou službou, ktorá je poskytovaná pre každé jazdené vozidlo z ponuky ŠKODA Plus, je kontrola histórie jazdených vozidiel prostredníctvom produktu Autotracer od spoločnosti Cebia. Predajca tak preverí rok výroby vozidla, reálny stav kilometrov, zistí históriu

servisných úkonov, či vozidlo nie je predmetom financovania (leasing alebo úver) a či sa nenachádza v databázach odcudzených vozidiel. Ku každému úspešne preverenému vozidlu je vystavené osvedčenie, v ktorom sú zhrnuté všetky zistenia a preverovania. Týmto novým nástrojom zákazník získava ešte väčšiu istotu pri kúpe jazdeného vozidla zaradeného do programu ŠKODA Plus. Ďalšou novinkou je modernizácia stránky www.skodaplus.sk. Spĺňa všetky požiadavky súčasnej webovej prezentácie s intuitívnym ovládaním a pohybom na stránkach, pokročilými možnosťami vyhľadávania a množstvom informácií, ktoré sa pri kúpe jazdeného vozidla vždy zídu. Aj to môže byť dôvod navštíviť web www.skodaplus.sk.

Čo získate s vozidlom ŠKODA Plus?

Záruka na jazdené vozidlá

Na každé jazdené vozidlo z ponuky ŠKODA Plus sa vzťahuje záruka na 12 mesiacov, ktorá vás kryje pred rizikom neočakávaných nákladov spojených s odstránením chyby na hlavných komponentoch vozidla vzniknutých po prevzatí vozidla.

Vyskúšané vozidlá s certifikátom

Všetky ponúkané vozidlá označené Certifikátom kvality prešli testovaním podľa najprísnejších kritérií a prvotriednym servisom autorizovaných predajcov vozidiel ŠKODA. Viaceré vozidlá v ponuke naše servisné oddelenia dokonale poznajú, keďže na nich vykonávali pred-

predajný servis a všetky povinné prehliadky. Preto sa ako nový majiteľ takéhoto vozidla nemusíte znepokojovať otázkou, v akom technickom stave je dané vozidlo, a môžete sa v plnej miere spoľahnúť na vynikajúci technický stav či bezporuchovú prevádzku vozidla.

Optická príprava

Vozidlá zaradené do programu ŠKODA Plus sú po optickej stránke upravené vyškoleným personálom s použitím kvalitnej autokozmetiky. Našou snahou je upraviť každé vozidlo do takej miery, aby sa vzhľad jazdených vozidiel v čo najväčšej možnej miere priblížil k novým vozidlám.



Ponuka na predvážiaciu jazdu

Každé vozidlo v ponuke jazdených vozidiel ŠKODA Plus je pripravené na okamžité a bezproblémové otestovanie. Iba počas predvážacej jazdy máte možnosť reálne zhodnotiť kvalitu jazdeného vozidla a správne sa rozhodnúť.

Záruka výmeny

V prípade, že kupujete jazdené vozidlo z ponuky ŠKODA Plus, alebo z ponuky nových vozidiel ŠKODA, ponúkame vám možnosť vykúpenia vášho „starého“ vozidla na protiúčet. Vykupované vozidlo musí byť v zodpovedajúcom technickom stave, prípadne s dokladom o pôvode vozidla.

Záruka vrátenia

Ak nie ste so svojím „novým“ vozidlom, kúpeným z ponuky vozidiel ŠKODA Plus, z akéhokoľvek dôvodu spokojný, máte možnosť vymeniť ho v lehote 10 kalendárnych dní od prevzatia vozidla za iné vozidlo. O ďalších podmienkach tejto služby sa informujte u partnera ŠKODA Plus.

Záruka mobility

Ako majiteľ vozidla kúpeného u partnera programu ŠKODA Plus môžete pri poruche na vozidle využiť službu Záruka Mobility, ktorá zahŕňa:

- pomoc servisným vozidlom na mieste poruchy,
- pokiaľ sa nepodarí uviesť vozidlo do prevádzky na mieste poruchy, bude odtiahnuté do najbližšieho servisu ŠKODA,
- počas vykonávania opravy na vozidle môžete požiadať o poskytnutie náhradného vozidla.

Náhradné vozidlo

Počas doby, kým je vozidlo v servise na oprave spadajúcej pod záručné podmienky, môžete zostať mobilný. Je možné zapožičať si náhradné vozidlo podľa podmienok partnera programu ŠKODA Plus.

Ročná servisná prehliadka

Ako nový majiteľ vozidla z ponuky ŠKODA Plus máte nárok na servisnú prehliadku po prvom roku prevádzky od prevzatia vozidla, pri ktorej servis partnera ŠKODA Plus, podľa určených kontrolných prác, zistí aktuálny technický stav vášho vozidla. Odbornou kontrolou sa udržiava spoľahlivosť a zvyšuje sa tak aj hodnota vášho vozidla. V prípade zistených nedostatkov máte možnosť využiť kvalitné servisné zázemie a atraktívne ponuky servisných prác, dielcov a príslušenstva partnerov programu ŠKODA Plus.

Výhodné financovanie a poistenie

Každý obchodník zapojený do programu ŠKODA Plus spolupracuje so spoľahlivou, profesionálnou a renomovanou spoločnosťou v oblasti financovania a poistenia vozidiel – VOLKSWAGEN Finančné služby Slovensko. K dispozícii je široká škála produktov zohľadňujúcich vaše individuálne požiadavky. Lízingové a poistné zmluvy možno uzatvoriť v krátkom čase a pohodlne priamo v predajni obchodníka, eliminujúc riziko jazdy bez poistenia so všetkými dôsledkami.

ŠKODA SAT

Bezpečnosť, ktorá jazdí stále s vami

Asistenčné tlačidlo pre prípad núdze



Zatlačením tlačidla asistencie vo vozidle (v prípade úrazu, náhlych zdravotných problémov, ohrozenia, potreby technickej pomoci...) centrála dostane informáciu a zabezpečí požadovanú pomoc. Súčasne majiteľ dostane potvrdzujúcu SMS správu.

Hlásenie havárie



Zabudovaný nárazový snímač rozpozná a automaticky odošle hlásenie so stavom vozidla a jeho polohou. Centrála ŠKODA Assistance je okamžite informovaná a organizuje potrebnú zdravotnú a technickú pomoc na miesto nehody.

Hlásenie poplachu SMS správou na mobil



ŠKODA SAT s asistenčným tlačidlom.

Vaša bezpečnosť na dosah ruky 24 hodín denne, 365 dní v roku.

- pre vás a vašu rodinu
- pre vás, ak z pracovných alebo súkromných dôvodov strávite veľa času vo vašom aute
- pre vás, ak chcete využiť najmodernejšiu techniku

www.skodasat.sk

Pre pocit istoty

Ako sa hovorí, pocit istoty je na nezaplatenie a rovnako ako v živote, to platí aj za volantom. Zákazníci značky ŠKODA však môžu mať, vďaka produktu Doživotná garancia mobility Premium, vždy pokoj na duši.



Ako postupovať pri neočakávanej poruche?

Je to veľmi jednoduché. Ak ste na území Slovenskej republiky, stačí zavolať na bezplatné telefónne číslo centrály ŠKODA Assistance **0800 11 94 55** a ak sa nachádzate kdekoľvek v zahraničí, slovenskú centrálu ŠKODA Assistance volajte na telefónnom čísle **00421 2 4920 5951**. Mať pokoj na duši počas jazdy s vozidlom ŠKODA je skutočne na nezaplatenie.

Neustály technický vývoj nových modelov je zárukou ich rastúcej kvality a spoľahlivosti. Ani každodenné využívanie auta si preto v mnohých prípadoch nežiada nič viac, ako pravidelné servisné prehliadky. Tie udržia vozidlo za každých podmienok vo výbornej technickej kondícii, a zároveň minimalizujú pravdepodobnosť, že vás auto v nevhodnej chvíli zaskočí nepríjemným technickým problémom. ŠKODA však myslí dopredu a pre prípad akejkolvek nepredvídateľnej nehody, sú jej servisní pracovníci pripravení aj na situácie, keď má vaša ŠKODA problém s mobilitou. Vďaka produktu Doživotná garancia mobility máte istotu, že ani v prípade poruchy vášho vozidla ŠKODA, neostanete na riešenie problému sami.

Pokiaľ vaše vozidlo ostane z dôvodu nečakankej poruchy, nepojazdné, v akomkoľvek čase a na akomkoľvek mieste vám ŠKODA zabezpečí:

- pomoc servisným vozidlom na mieste poruchy
- pokiaľ sa nepodarí uviesť vozidlo do prevádzky na mieste poruchy, bude odťahnuté do najbližšieho servisu ŠKODA

- ak sa oprava nevykoná v ten istý deň, servis ŠKODA vám môže, v prípade záujmu, poskytnúť náhradnú dopravu (vlak, autobus), na tri dni vám vám môže požičať náhradné vozidlo, alebo zabezpečiť na jednu noc ubytovanie pre celú posádku vozidla v trojhviezdičkovom hoteli.

Všetky služby sú pre majiteľov vozidiel ŠKODA samozrejme bezplatné a platia počas celej životnosti vozidla. Majiteľ však musí plniť podmienky starostlivosti o vozidlo uvedené v „Servisnej knižke“. Dôležité je predovšetkým dodržiavanie intervalov servisných prehliadok a vykonanie údržby, záručných aj pozáručných opráv v autorizovanom servise ŠKODA. Ten totiž, pri každej prehliadke alebo oprave používa výhradne ŠKODA Originálne dielce a výrobcom predpísané prevádzkové náplne. Potvrdením prehliadok alebo opráv v „Servisnej knižke“ sa služba automaticky predlžuje do ďalšej prehliadky.

Pre zákazníkov vozidiel ŠKODA dovezených na Slovensko importérom ŠKODA AUTO Slovensko a kúpených v sieti autorizovaných dealerov ŠKODA od 1. 9. 2009, je bezplatne k dispozícii produkt nazvaný Doživotná garancia mobility Premium, ktorá, okrem poruchy vozidla, zahŕňa aj poruchy spôsobené vlastným zavinením (chýbajúce palivo, zámerna paliva, defekt pneumatiky, zabuchnuté, zalomené alebo stratené kľúče, vybitý akumulátor, dopravná nehoda).

Doživotná garancia mobility Premium je pre zákazníka bezplatná (za predpokladu dodržania predpísaných servisných prehliadok a ich vykonanie u autorizovaných servisných partnerov ŠKODA na Slovensku). Pri prehliadke

sa použijú dielce a prevádzkové náplne dodané servisným partnerom ŠKODA vykonávajúcim prehliadku.

Druhy poskytovaných služieb

Cestná služba

Služba zahŕňa príjazd cestnej služby, prácu mechanika na nepojazdnom vozidle, odťahnutie vozidla na bezpečné miesto a odjazd cestnej služby.

Odtahová služba

Odtahová služba zahŕňa komplexne všetko od príjazdu odtahovej služby cez prácu mechanika pri nakladaní až po samotný odjazd a zloženie vozidla v autorizovanom servise.

Uskladnenie vozidla

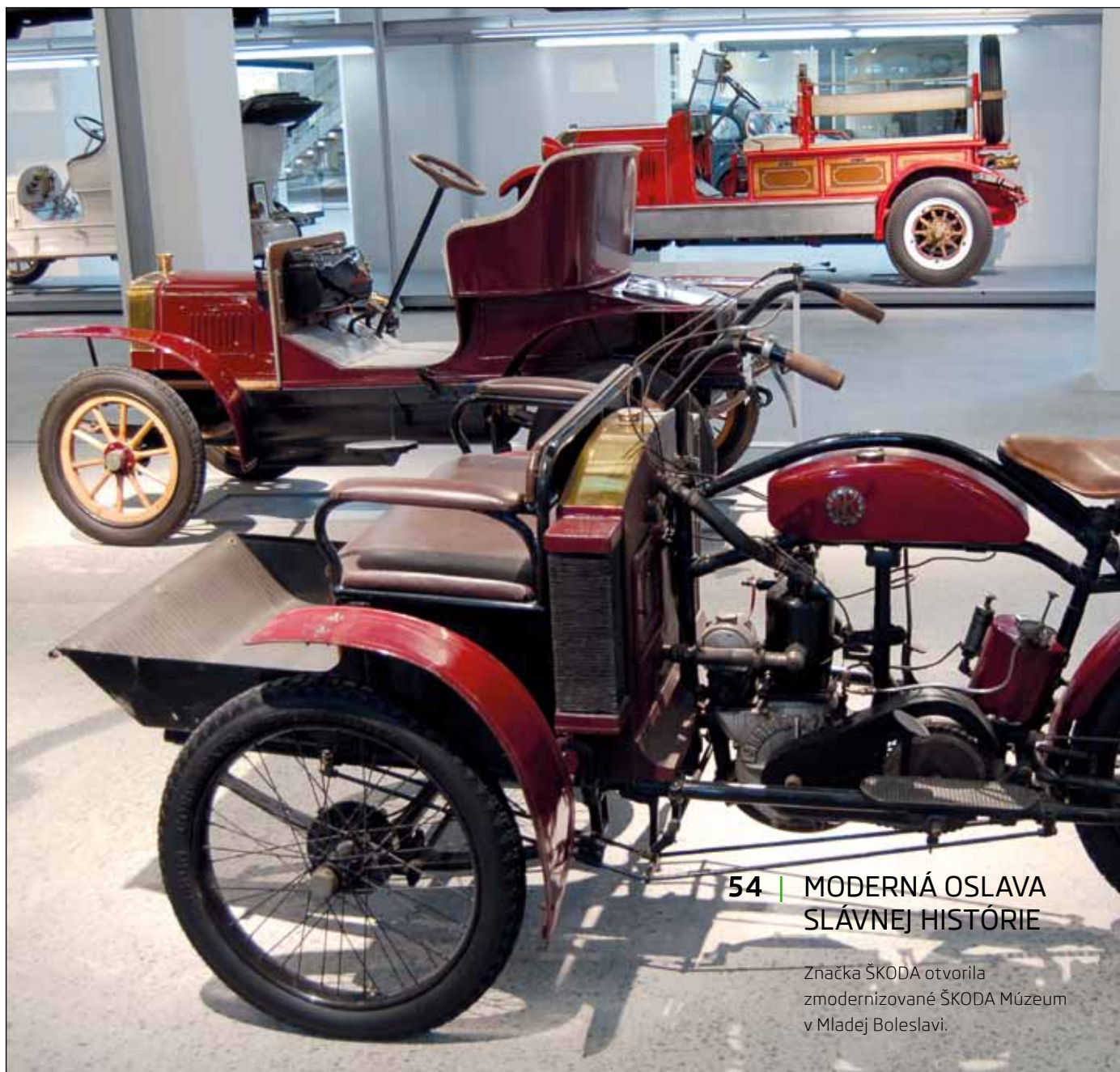
Ak je autorizovaný servis ŠKODA zatvorený, napríklad počas víkendov alebo štátneho sviatku, vozidlo klienta sa prevezie do bezpečného parkovacieho zariadenia a najbližší pracovný deň ho odtahová služba bezplatne odvezie do autorizovaného servisu.

Služby pre posádku vozidla

Služby pre posádku vozidla zahŕňajú náhradné vozidlo, núdzové ubytovanie v hoteli, náhradnú dopravu, či miestnu prepravu posádky a batohy.

REPORTÁŽE

ENERGIA | CESTY | ZÁŽITKY



54 | MODERNÁ OSLAVA SLÁVNEJ HISTÓRIE

Značka ŠKODA otvorila
zmodernizované ŠKODA Múzeum
v Mladej Boleslavi.

44 | S YETIM NA VRCH SVETA

Horolezec Peter Hámor
strávil aj tohtoročnú sezónu
v Himalájach.

48 | BOJOVÝ TUDOR

Pátranie po histórii
terénneho vozidla
Tudor.

52 | ŠKODA 1200/1201 SEDAN

Prvá sériová ŠKODA 1200
opustila výrobné pásy
automobilky v roku 1952.

S Yetim na vrch sveta

Najúspešnejší slovenský horolezec Peter Hámor strávil aj tohtoročnú sezónu v Himalájach. Na expedícii nazvanej „Himalayadventure MMXXII“ mu opäť robil spoločnosť malý plyšový talizman od ŠKODA AUTO Slovensko. Yeti spolu s ním vystúpil hneď na dve osemtisícovky.

Už druhý rok za sebou ste absolvovali himalájske dobrodružstvo s Yetim v batohu. Čo všetko ste spolu tento rok zažili?

Je to tak. Ja, ktorý som talizmany nikdy nenosil, som mal v rucksaku už druhý rok za sebou malú chlpatú „potvorku“ pre šťastie – bieleho Yetiho.

Moji poľskí kolegovia, ktorí pri sebe vždy nosili čosi ako talizman, sa mi aj spočiatku smiali, no na môjho snežného kamaráta si rýchlo zvykli.

Mali ste tento rok na svojej výprave šťastie uvidieť aj skutočného bájneho snežného muža?

Skutočného Yetiho som žiaľ ani tentoraz nevidel. Asi ušiel pred turistami, ktorých na Mount Everest chodí pomerne dosť. Ide však skutočne iba o turistov, ktorí chcú za svoje peniaze jediné – akýmkoľvek spôsobom byť na vrchole. Nie je pre nich dôležitá samotná cesta na vrchol, ale hlavne zápis vo svojom zozname splnených snov. Na šťastie na vrchol Mount Everestu existuje



Plyšový talizman pre šťastie, Yeti, sprevádzal Petra Hámora v Himalájach, rovnako ako JUHO, maňuška vytvorená na počesť najlepšieho jazdca tímu ŠKODA Motorsport, Juho Hänninena.



| K2 – druhá najvyššia hora sveta.

až dvanásť rozličných ciest, pričom títo turisti používajú zvyčajne iba dve z nich. Takže skutočným horolezcom ešte vždy zostáva aspoň desať ďalších.

Z pohľadu bežného človeka je vrcholové horolezectvo doslova životu nebezpečné. Čím vás láka?

Nikto nechápe, prečo sa lezenie vlastne robí, čo je to za čudná aktivita. Objektívneho nebezpečenstva je tam hore skutočne veľa. Vo vysokých kopcoch hrozia lavíny, padajú-

ce kamene, a v okolí Annapurny aj zlé počasia. Blízko je totiž džungľa a z vlhka lesov sa potom rodia búrky, ktoré sa vybúria práve v blízkosti hrebeňov. Vo výške 8 000 metrov sme často zažili doslova sieť bleskov, modrých ohňov, ktoré vás niekedy jednoducho musia trafiť.

Aký je to pocit?

Je to nepríjemné a bolí to, asi ako keď na vás hodia o sieť. Na Annapurne sme si každý „nabili baterky“. Bol som prevrpený, že

sme to vôbec prežili, lebo každý z nás dostal aspoň tri zásahy bleskom.

Tento rok ste navštívili Himaláje aj so svojou manželkou Marikou. Kam až s vami vyliezla?

Bola mi veľkou oporou v Nepále, kde som sa v okolí Annapurny aklimatizoval na najvyššie kopce sveta. Spoločne sme prešli aj cez trojtisícový Poon Hill, smerom k môjmu prvému cieľu – Kangchenjunge (8 586 m). Môj výstup na tretiu najvyššiu horu sve-



Peter Hámor (47) - alpinista a inštruktor horolezectva. Doteraz stál na vrcholoch desiatich osemtisícoviek a ako prvý človek v histórii dvakrát vystúpil na najnebezpečnejšiu z nich, Annapurnu. Je zatiaľ jediným Slovákom, ktorému sa podarilo dosiahnuť najvyššie vrcholy všetkých kontinentov. Je autorom knihy Koruna Zeme.

ta už potom sledovala z domu. Zároveň sa mi starala o každodennú aktualizáciu môjho internetového denníka.

Od čoho závisí voľba správnej doby na výstup na vrchol?

Jednoznačne od počasia. Veľa času preto trávime práve sledovaním predpovedí a čakáním na vhodné počasia. Sneženie, víchrice a často aj búrky dokážu byť životu nebezpečné.

Ako vyzerá noc pod vrcholmi najvyšších hôr sveta?

Zvuková kulisa býva prekvapivo dost hlučná. Živý ľadovec a padajúce lavíny sa prejavujú predovšetkým v noci. Zvyknem však

hovorí, že základný tábor nemá byť veľmi pohodlný, aby sa tam horolezci nezdržovali príliš dlho.

Je pozoruhodné, že jeden výstup ste začali o druhej hodine ráno a druhý presne o polnoci. Aj to bolo kvôli počasiu?

Jednoznačne. Takzvané „okno“ pekného počasia musíte využiť v ktorúkoľvek nočnú alebo dennú hodinu.

Samotný výstup je zaujímavý aj tým, že okrem základného tábora sa vždy stavajú viaceré výškové tábory v rôznych nadmorských výškach. Podľa čoho sa rozhodujete pri ich stavbe?

Všetko má opäť súvislosť s počasím. Vyš-

kový tábor, alebo bivak je väčšinou malý stan, ktorý nám slúži na ochranu pred búrkami a vetrom. Samotný výstup na vrchol sa totiž dá iba málokedy uskutočniť priamo zo základného tábora. Pár dní a nocí preto vždy strávime aj vo výškových táboroch.

Vaším druhým tohtoročným cieľom bola legendárna K2 (8 611 m) - druhá najvyššia hora sveta. S ňou ste však už skúsenosti mali.

V našom žargóne sa hovorí, že som na K2 „zavesil pytel“ a tak som ho musel ísť zvesiť. To znamená, že keď sa ti na nejakú horu nepodarí vystúpiť, mal by si to skúsiť znova. Vystúpiť na vrchol som sa pokúsil už v roku 2007, ale kvôli zlému počasiu som sa spolu

s mojimi štyrmi priateľmi musel vo výške 8 000 metrov rozhodnúť pre návrat. Tento rok mi spoločnosť robil iba český horolezec Pavel Bém a boli sme úspešní. Opäť to nebolo ľahké. Spreádzali nás lavíny, fujavice a prudké sneženie. Po dlhej dobe sa však na expedícii dalo hovoriť po slovensky. Po pol roku strávenom v zahraničnom tíme mám totiž niekedy problém s prechodom na svoju rodnú reč.

Aj tento „kopec“ ste dokázali zdolať bez kyslíka. V čom tkvie najväčšie nebezpečenstvo takéhoto výstupu?

Vplyv výšky na organizmus nie je veľmi dobrý a potom sa bráni rôznymi spôsobmi. Keď sa nedokáže prispôsobiť, vznikajú opuchy mozgu alebo opuchy pľúc. Nie je to kvôli kyslíku, ale kvôli nízkemu tlaku. Vplyvom nedostatku kyslíka vo výškach odumierajú aj mozgové bunky. Našťastie, podľa jedného známeho lekára si s tým náš mozog dokáže poradiť a živé bunky dokážu tie odumierajúce zastúpiť. Aj preto sa vždy pred každým výstupom snažím dobre aklimatizovať.

Aké pocity zažívate na vrchole?

Dosiahnuť ho je len jedna drobná časť toho celého dobrodružstva. Na vrchole sa zdržime vždy iba chvíľu, bezpečný zostup je totiž rovnako dôležitý ako výstup. Som jednoducho len rád, že už nemusím ísť vyššie. A pocity? Nie je to žiadna brutálna eufória, tam nie je miesto na nejaké výkriky šialenej radosti. Je to skôr koniec trápenia. Zemská

príťažlivosť vás jednoducho nepustí. Treba sa ešte skoncentrovať na zostup, lebo ten je tiež zložitý, ťažký, náročný a nebezpečný. A stále je tam kdesi vzadu obava, či všetko dobre dopadne a či sa o výstupe budem môcť porozprávať s kamarátmi v krčme.

Ste rodený Popradčan, odmalička ste teda boli obklopený veľhorami. Kto vás priviedol k horolezectvu a kde ste začínali s lezením?

Do svojich osemnástich rokov som hral v Poprade futbal. Neďaleko trénovali aj horolezci na umelej stene. Vtedy sa mi to zapáčilo. Ide totiž o nádherný, individuálny šport. Pred revolúciou som liezol najmä v bývalom ZSSR, kde som bol napríklad na Pamíre.

Vašou prvou osemtisícovkou bola hneď najvyššia hora sveta - Mount Everest. Prečo ste si stanovili hneď tak doslova vysoký cieľ?

Pochopiteľne, už pred ňou som vystúpil na viacero vrcholov v Alpách, Pamíre a Ťan-Šane. Mal som za sebou aj prvú himalájsku expedíciu na osemtisícovku Lhotse. Mount Everest bol už od detstva môj veľký sen, ktorý som si chcel splniť čo najskôr po otvorení hraníc.

Doteraz ste stáli na vrchole desiatich osemtisícoviek. Na najnebezpečnejšiu z nich - Annapurnu - sa vám podarilo vystúpiť, ako prvému horo-

lezcovi v histórii, z oboch strán. Máte v pláne zdolať aj posledné štyri zo štrnástich osemtisícoviek?

Samozrejme, chcel by som sa pozrieť tam, kde som ešte nebol. Každá hora je iná. Ale u mňa to nie je ani tak o samotných kopcoch a vrcholoch, ale o cestách, ktorými sa na ne pokúšam vystúpiť, a hlavne o priateľoch, s ktorými tieto expedície absolvujem.

Siahli ste si už niekedy na dno svojich síl?

Nikdy som si ešte na úplné dno svojich síl nesiahol, iba raz som sa naň pozrel.

Ako strávite blížiac sa Vianoce?

Vianoce sa snažím vždy tráviť s rodinou. Len raz sa mi stalo, že sme tento sviatok museli osláviť už trinásteho decembra, a to kvôli expedícii. Deti sa, samozrejme, aj potešili, lebo darčeky dostali dvakrát.

A aké sú vaše plány na budúci rok?

Teraz mám pred sebou oddych. Potom sa začne naberanie kondičky na budúcu sezónu. Mám v pláne vyliezť na dva kopce - sedemtisícovku Baruntse a Lhoce - štvrtý najvyšší vrch zeme (8 516 m). Uvažujem ešte o Shisha Pangme (8 046 m). To však bude záležať od čínskej vlády, na ktorej území táto hora leží, či a kedy uvoľní cestu do Tibetu. Budeme teda pozorne striehnuť, aby som mohol ihneď vycestovať. A môj talizman Yeti pri tom určite nebude chýbať...



Vrcholové svahy a hlavný vrchol Kangchenjungy.



KZ: traverz pod vrcholovým sérakom.Kangchenjungy.

Bojový Tudor



Obrázok tohto terénneho vozidla je niekedy používaný ako hádanka. Viete podľa fotografie určiť značku a model? Dokonca ani znalci histórie vozidiel ŠKODA si s tým niekedy nevedia rady. Po jeho histórii pátrali kolegovia z ruského ŠKODA Magazínu.

Automobil ŠKODA 1101P (1101 VO) typ 924 priviedli k životu v období zmien. Bol navrhnutý v jednom štáte, ale jazdilo sa na ňom v štáte novom. Vo februári 1948 nastal štátny prevrat a z pracovitej buržoázno-demokratickej republiky, ktorá si tíško vylizovala povojnové rany, sa stala republika socialistická. Premenovala sa na Československú socialistickú republiku a jej „hnacou silou“ sa stala Komunistická strana Československa.

Podnik ŠKODA v Mladej Boleslavi predstavil, bez ohľadu na to, že bol 9. mája 1945 terčom nezmyselného bombardovania, nový model – 1101 Tudor. Osobný automobil pre štyri osoby však nemal žiadny vzťah k anglickej dynastii. Takto nezvyčajne bol totiž v mene zašifrovaný typ dvojdvervej karosérie – two doors. Terénne vozidlo, o ktorom bude reč, je odvodené od Tudora, nezasvätená osoba to však uhádne len ťažko. Vonkajší vzhľad skôr pripomínal ruskú Pobedu

alebo Moskvíč. Objasnenie premeny je jednoduché. Automobily boli v tej dobe rámové, a tak nebol žiadny zvláštny problém skonštruovať na základe jedného vozidla automobil iný, s úplne odlišným tvarom. Touto cestou sa koniec koncov uberali mnohé európske spoločnosti, keď na základe sériových dielcov a agregátov osobných vozidiel montovali vojenské terénne vozidlá so zjednodušenou otvorenou karosériou.

Sériová výroba začala v apríli 1948 na základe modelu Tudor, určite ho však nemôžeme nazvať rovnakým menom. Jeho podstatu navyše ani neurčoval počet dverí. A preto dostal iné označenie – Typ 938. Nový český automobil prednou časťou pripomínal karosérie Jeep Willys. Americké vojenské terénne vozidlo bolo vzorom, ktorý napodobňovalo mnoho výrobcov. Konceptne však ŠKODA viac zodpovedala nemeckému Kübelwagenu (Kübelwagen doslova znamená automobil kýbeľ), ktorý vyrobili podľa vzoru Žuka.



ŠKODA tak mala hnanú len zadnú nápravu (motor sa však na rozdiel od Volkswagenu nachádzal vpredu - pozn. red.) a karosériu so vzájomne zameniteľnými prednými a zadnými dverami a jednoduchými dielcami, ktoré pri výrobe nevyžadovali žiadne zložité formy. Pri montáži neboli nutné žiadne zložité nástroje, ani sa na nej nepodieľali žiadni vysokokvalifikovaní špecialisti. Z civilných vozidiel si terénna verzia požičala sympatickú prístrojovú dosku a niekoľko vyrobených vozidiel malo aj rovnaký volant ako v klasickom Tudore.

Motor s objemom 1 089 cm ponúkal výkon 32 koní. Smiešne? Na to obdobie vôbec nie! Agregát nemeckého Kübelwagenu mal silu len 25 koní a iné nemecké terénne vozidlo DKW Munga, vyrobené po vojne pre Bundeswehr, malo agregát s výkonom 38 - 44 konských síl. Pre vozidlo ľahšie ako jedna tona a určené na jazdu mimo asfaltovej cesty to všeobecne stačilo. Štvorstupňová prevodovka, hydraulické brzdy, nezávislé zavesenie vpredu aj vzadu - to všetko svedčilo o tom, že česká ŠKODA kráčala s dobou.

Automobil s firemným označením Typ 938 dostal výrobné označenie 1101VO - vojenské



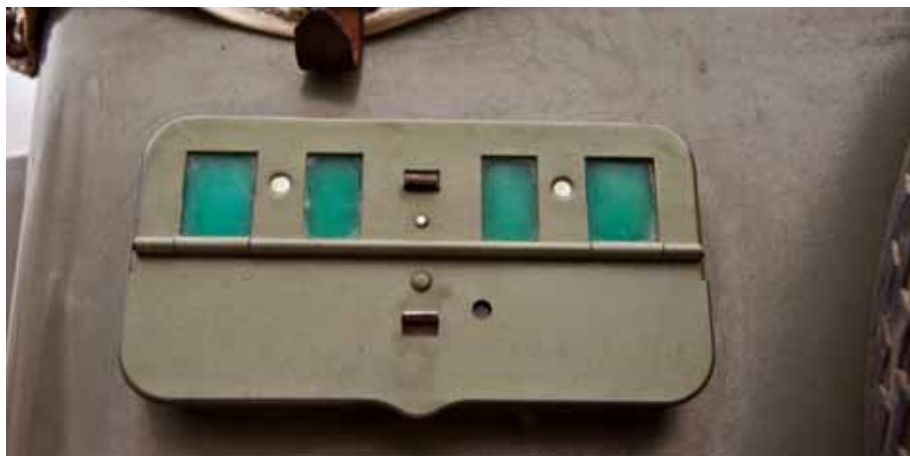
| Kombináciu prístrojov a volantu má vojenské auto požičané z civilnej verzie.



| Zámky dverí boli spoľahlivé ako uzáver pušky. Ani jeden zbytočný detail.



| Takto usporiadané prevodové stupne dnes vyzerajú exoticky, nie je však ťažké si na to zvyknúť.



| Dvojité zadné svetlo určené pre jazdu v kolóne.



otvorené vozidlo. Neskôr bol premenovaný na 1101P (P – pohotovostné, služobné). Existoval aj neoficiálny názov – Bojový Tudor (Combat Tudor).

V novom socialistickom Československu mal combat za úlohu zabezpečovať národnú bezpečnosť. V roku 1948 bolo armáde a polícii dodaných prvých 80 vozidiel. V krajinách „ľudovej demokracie“ bolo vybavenie výkonných orgánov technikou na prvom mieste, národné hospodárstvo mohlo počkať. O obyčajných občanoch už ani nehovoriac.

Vozidlá sa na trhu uchytili, poskytovali každodenné služby, jazdili na prehliadky a viedli kolóny nákladných automobilov a tankov. Konštruktéri v Mladej Boleslavi sa preto pustili do jeho ďalšieho vývoja a v roku 1950 postavili tri prototypy vzoru 965 s modernizovaným motorom 1,2 l a výkonom 45 konských síl. Pripravili celý rad verzií s pohonom všetkých kolies, ktorých základom sa mal stať Typ 937. Ten sa od sériového modelu s pohonom 4x2 vizuálne takmer nelíšil.

Na základe modelu 937 bol vytvorený automobil s uzatvorenou karosériou pre radistov a niekoľko verzií obrnených vozidiel. Podľa niekoľkých svedectiev bola tiež pripravená verzia s pohonom 6x6 a motorom 1,8 l. Je však jasné, že výroba nových vozidiel vyžadovala nemalé náklady, ktoré si podnik sám o sebe nemohol dovoliť. Navyše, „starší brat z východu“, pod ktorého vplyv sa Československo dostávalo stále intenzívnejšie, bol schopný dodať výkonnejšie vozidlá GAZ-69, ktoré disponovali vynikajúcimi schopnosťami v teréne. Do podpisu Varšavskej zmluvy chýbali tri roky, ale celkový vývoj situácie bol celkom predvídateľný, rovnako ako osud vojenského terénneho vozidla z Mladej Boleslavi – v decembri 1951 bola jeho výroba zastavená. Celkový objem výroby činil 4 510 automobilov. Pre Československo to rozhodne nebola iba kvapka v mori.

V súčasnosti je možné vidieť niekoľko zachovaných vojenských vozidiel v českých múzeách a na prehliadkach veteránov, kam sa chodia ukazovať súkromní zberatelia. Pravdou je, že u niekoho môže Tudor vyvolávať nie príliš príjemné spomienky na obdobie rozvíjajúceho sa a rozvinutého socializmu. Samotné automobily za to však vinu nenesú.

Text: Sergej Kanunnikov
Foto: Sergej Šertěnnikov, ŠKODA Magazin Rusko
Dobové fotografie poskytol Archív spoločnosti ŠKODA AUTO



Tretí titul pre značku ŠKODA

ŠKODA sa stala najúspešnejšou značkou v histórii Intercontinental Rally Challenge. Továrenský jazdci tímu ŠKODA Motorsport túto sezónu získali tituly až v troch šampionátoch naraz.

Značka ŠKODA oslavuje ďalší úspech. Už po tretíkrát zvíťazila v hodnotení značiek šampionátu Intercontinental Rally Challenge (IRC). Svoj hetrik potvrdila na októbrovej Rally San Remo v Taliansku, predposlednej súťaži tohtoročnej sezóny IRC. ŠKODA sa tak stala najúspešnejšou značkou IRC s celkovým počtom 27 víťazstiev a Juho Hänninen s Mikko Markkulom sa stali najúspešnejšou posádkou s 11-timi prvenstvami. Hänninen s Markkulom sa tento rok taktiež stali majstrami Európy a Kopecký s Dreslerom sa tešia z titulu českých šampiónov.

Historický úspech

Už dve súťaže pred koncom sezóny IRC získala továrenská posádka tímu ŠKODA Motorsport Juho Hänninen/ Mikko Markkula svoj tohtoročný európsky titul. Posádka Jan Kopecký s Pavlom Dreslerom skončila na predposlednom San Reme druhá a dosiahla svoj najlepší výsledok v súťaži, ktorá býva doménou domácich pilotov. Michal Hrabánek, šéf tímu ŠKODA Motorsport, zhrnul tohto

ročné úspešné vystúpenie značky ŠKODA v IRC nasledovne: „Získali sme cenný IRC hetrik a dosiahli sme tak s vozidlom ŠKODA Fabia Super 2000 historický úspech - stali sme sa najúspešnejšou značkou šampionátu IRC. Naši jazdci majú zároveň na konte najviac víťazstiev. To je tá najlepšia odmena pre všetkých členov tímu za ich špičkovú prácu v celom tomto úspešnom období.“ Juho Hänninen, ktorý je s 11-timi víťazstvami najúspešnejším jazdcom histórie IRC, povedal: „Som rád, že sme našimi tromi tohtoročnými víťazstvami (Írsko, Belgicko a Česko) pomohli značke ŠKODA k vytúženému hetriku. Po celý čas sme mali skvelé vozidlo, a to bol základ nášho úspechu.“ Juho Hänninen sa spoločne s Mikko Markkulom stali zároveň jedinou posádkou na svete, ktorá získala tituly v IRC (2010), majstrovstvách sveta SWRC (2011) aj majstrovstvách Európy (2012). Jan Kopecký, trojnásobný vicemajster IRC z rokov 2009 až 2011, zvíťazil tento rok na dvoch súťažiach IRC - na Kanárskych ostrovoch a na Sicílii: „Chcel by som sa poďakovať za šancu byť súčasťou

tohto skvelého tímu so špičkovým autom. Dosiahnuté výsledky si v konkurencii špičkových pilotov veľmi vážim.“ Jan Kopecký získal tento rok s vozidlom ŠKODA Fabia Super 2000 aj titul českého majstra.

Jazdecký titul na dosah

K jazdeckému titulu IRC mal výborne našliapnuté jeho obhajca Andreas Mikkelsen z tímu ŠKODA UK Motorsport, ktorý bol pred poslednou rally sezóny 2012 na Cypre (2. - 4. novembra 2012) vo vedení. Cyperská súťaž bola rovnako ako v minulom roku hodnotená dvojnásobným počtom bodov. Mikkelsen bol tento rok najrýchlejší na Azorských ostrovoch a v Rumunsku. Jazdci vozidiel ŠKODA Fabia Super 2000 oslávili tituly už v predchádzajúcich dvoch sezónach - v roku 2010 Juho Hänninen s Mikko Markkulom a v minulom roku Andreas Mikkelsen s Olavom Floenom. Andreas Mikkelsen sa napokon aj stal prvým jazdcom histórie, ktorý obhájil titul IRC. Svoj tohtoročný úspech potvrdil druhým miestom na Cypre.

ŠKODA 1200/1201 Sedan

Písal sa rok 1952, keď výrobné pásy automobilky AZNP Mladá Boleslav opustila prvá sériová ŠKODA 1200. Aj po šesťdesiatich rokoch je však Sedan, ako ho ľudovo nazývali, rovnako elegantný ako kedysi.



Konštrukcia sedanu Š 1200/1201 vychádzala z predchádzajúceho Tudora. Na rozdiel od neho však Sedan využíva celokovovú karosériu vhodnejšiu na veľkosériovú výrobu.

Kým dnes je stredobodom pozornosti pripravovanej Octavie jej univerzálna podvozková platforma MQB, v roku 1952 spôsobila rovnaký rozruch celokovová konštrukcia karosérie ŠKODY 1200. A hoci to dnes pôsobí úsmevne, celokovový koncept karosérie, v tom čase, predstavoval skutočnú revolúciu. Kým výroba karosérie predchodcu (ŠKODA 1101/1102 Tudor) spočívala v časovo náročnom oplechovaní dreveného rámu, celokovová karoséria ŠKODY 1200/1201 dovoľovala výrobu väčších sérií pomocou zvraciacich poloautomatov. Tie sa tak postarali nielen o zrýchlenie výroby, ale aj nárast kvality.

Pod pokrokový konštrukčný návrh karosérie sa podpísal konštruktér Josef Velebný, jeden z najuznávanejších odborníkov v kon-

Technické údaje - ŠKODA 1201 (typ 980)

Obdobie výroby	1955-1961
Motor	1.2 OHV
Zdvihový objem (cm ³)	1221
Vrútenie x zdvih (mm)	72 x 75
Kompresný pomer	7:1
Max. výkon (kW/min-1)	33,1/4200
Karburátor	Jikov 32 SOP
Prevodovka	4-stupňová manuálna
Rám	chrbticový, vpredu rozvidlený s centrálnou oceľovou rúrou
Hmotnosť rámu (kg)	590
Pohotovostná hmotnosť (kg)	1050
Max. rýchlosť (km/h)	105
Priemerná spotreba (l/100 km)	9 - 10



Jednoduchej palubnej doske nechýba potrebná elegancia. Svetlá farba presvetľuje celú kabínu.



Podľa dobovej dokumentácie sa ŠKODA 1201 rozběhla aj na 105 km/h.

sahu," spomína Rastislav Mariňák. „Pri jeho kúpe nerozhodovala ani tak cena, ako fakt, že na 98% bol Sedan v pôvodnom, originálnom stave. Keď sme však začali s renováciou zistili sme, že samotná karoséria aj rám sú v horšom stave, než sa zdalo. Zaujímavosťou je, že niektoré časti karosérie sú cínované. Pre lepšiu predstavu, na tejto ŠKODE je použitých približne 40 kg karosárskeho cínu. Samozrejme sme mohli pri renovácii využiť modernejšie metódy a použiť viac tmelu, no to by nebolo ono. A hoci máme vzťah k zámočníckej práci, počas renovovania sme sa veľa vecí museli učiť, takpovediac, za pochodu. Nakoniec sme to zvládli a dnes nás už cínovanie plameňom nemôže zaskočiť," dodáva. V súčasnosti je zrenovovaný Sedan ako nový, aj keď tento rok oslávil svoje 56. narodeniny. Je v lepšom stave ako väčšina áut na ulici. „Ak to počasie dovoľí, chodím sa Škodovkou občas previezť len tak pre radosť. Na rovnej ceste sa dokáže rozběhnúť aj na 90 km/h, bežne však jazdím predsa len pomalšie. Vysoká nie je ani jej spotreba. Podľa spôsobu jazdy je to približne osem až deväť litrov benzínu," rozpráva ďalej hrdý majiteľ. Podľa štatistik automobilky ŠKODA bolo v období rokov 1952 až 1961 v Mladej Boleslavi, Kvasinách a Vrchlábí, celkovo vyrobených 67 071 sedanov modelového radu Š 1200 - 1201.

štruktúru karosérií. Svojimi oblými tvarmi, zapustenými vonkajšími kľučkami a lomeným čelným sklom, dávala ŠKODA 1200 všetkým najavo, že okrem elegantného vzhľadu je jednou z jej ďalších priorít aj jazda s vysokými cestovnými rýchlosťami.

Na pohon sedanu ŠKODA 1200 (typ 955) slúžil osvedčený radový štvorvalec 1.2 OHV s objemom 1221 cm³ a výkonom 26,5 kW/36 k. V tejto podobe sa agregát, pre vybrané verzie, dodával až do roku 1956, medzitým ho však vystriedal výkonnejší štvorvalec modernizovanej verzie s novým označením ŠKODA 1201 (typ 980), ktorá sa na trhu ukázala v roku 1955. Jej agregát dostal novú hlavu valcov vďaka čomu stúpol kompresný pomer zo 6,6:1 na 7:1, spádový karburátor, nové sacie potrubie a upravený rozdeľovač, čo sa spolu s ostatnými drobnými úpravami podpísalo na zvýšení výkonu na 33 kW/45 k.

Práve z tejto modernizovanej série pochádza aj unikátne zreštaurovaná ŠKODA 1201 na fotografiách. Z výrobných pásov mladoboleslavského závodu zišla v roku 1956 a od Sedanov prvej série ju, okrem samotného označenia Š 1201, bezpečne spoznáte aj pod-

ľa výčnievajúcich vonkajších kľučiek a bočných dverí neprekývajúcich spodné prahy.

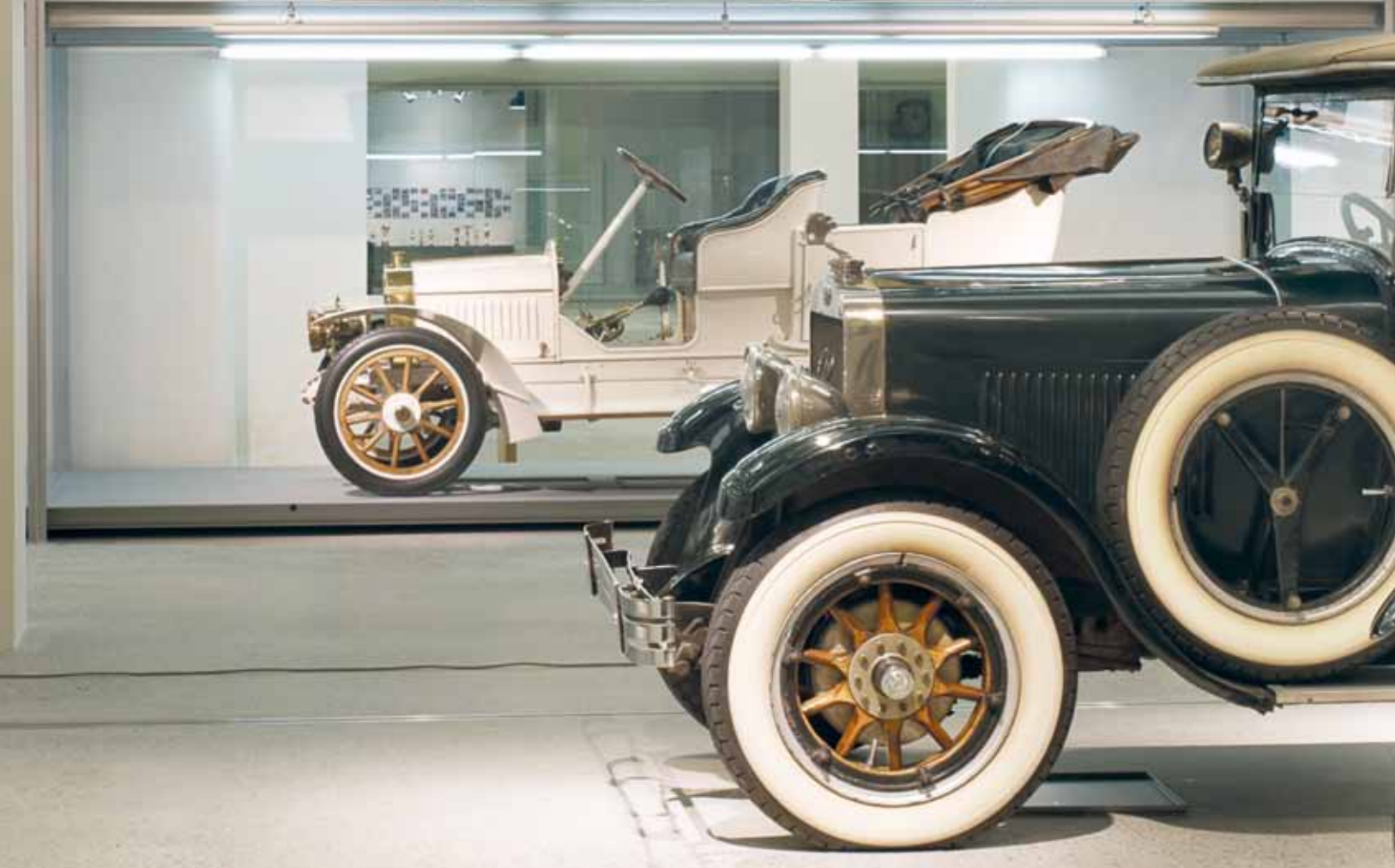
Svoju druhú mladost dnes bordovo-béžová ŠKODA 1201 prežíva zásluhou mimoriadneho úsilia predsedu združenia Auto Veterán Gemer Rožňava, Mgr. Rastislava Mariňáka. Napriek jeho láske k veteránom však dostať spomínané auto do stavu, v akom ho vidíte na fotografiách, nebolo rozhodne vôbec jednoduché. „Vo voľnom čase sme na ňom robili tri roky, bola to rozsiahla renovácia v celom roz-

Rozmery - Škoda 1201 (typ 980)

Dĺžka/šírka/výška (mm)	4500/1680/1520
Rázvor (mm)	2685
Rázvor vpredku (mm)	1250
Rázvor vzadu (mm)	1320
Svetlá výška (mm)	190
Počet miest	5
Objem palivovej nádrže (l)	35



Pozdĺžne uložený motor 1.2 OHV je umiestnený až za prednou nápravou.



Moderná oslava slávnej histórie

Pred takmer 120-timi rokmi sa dvojica Václavov s priezviskami Laurin a Klement, rozhodla presvedčiť celý okolitý svet, že ich bicykle budú patriť k najlepším. Z jednoduchých strojov pre cyklistov sa postupom času vyvinuli motocykle, a ešte o niečo neskôr aj skvelé automobily.

Na základe invencie, rozhodnosti a odvahy týchto dvoch pánov sa následne rozvinul príbeh, ktorého súčasné rozmery si slávna dvojica určite neodvážila predstaviť ani v tých najodvážnejších snoch. Značka ŠKODA, ktorá sa v priebehu desaťročí vyvinula z pôvodnej značky Laurin & Klement, totiž v súčasnosti vyrába takmer milión vozidiel ročne, pričom tendencia je stúpajúca.

Multimediálny svet plný zážitkov

Po rok a pol trvajúcej kompletnej rekonštruk-

cii otvorila značka ŠKODA, koncom novembra, vo svojom rodisku - Mladej Boleslavi, výrazne vynovené a zmodernizované ŠKODA Múzeum. Nachádza sa priamo v historických budovách, z ktorých pred vyše sto rokmi vychádzali prvé pohyblivé stroje značky Laurin & Klement. Unikátne, s citom zmodernizované priestory dýchajú históriou už od prvého kroku. Dnešná doba do nich vniesla súčasné atribúty - svetlosť, prehľadnosť a najnovšie informačné technológie. Mílniky slávnej autoznačky si tu môžete vychutnať v troch

oddeleniach pomenovaných „Tradícia“, „Evolúcia“ a „Precíznosť“. Čakajú vás zaujímavé filmové zostrihy prehľadne približujúce slávnú históriu jednej z najstarších automobiliek na svete. Moderné dotykové obrazovky pri takmer 500 exponátoch vás oboznámia so všetkými detailami, najväčším magnetom však bude až 46 vystavených historických vozidiel. Spoznáte pri nich konštrukčný um našich predchodcov, náročnú prácu reštaurátorov, ale aj športové úspechy značky ŠKODA. Pre tých skôr narodených, bude určite zaujím-



navé stretnutie s tými exponátmi, ktoré boli ešte nedávno súčasťou ich každodenného života. Po inšpiratívnej prehliadke sa môžete občerstviť v novootvorenej reštaurácii a kaviarni s názvom „Václav“, s kapacitou vyše 100 miest. Myslelo sa aj na vozičkarov, ktorí uvítajú bezbariérový prístup a pre zrakovo hendikepovaných spoluobčanov sú exponáty popísané aj Braillovým písmom. Unikátom ŠKODA Múzea je nová spoločenská slávnostná sála „Laurin & Klement“, s kapacitou až 600 osôb.

Mílniky značky ŠKODA

Aby ste do nového Múzea neprišli celkom nepripravení, prinášame vám niekoľko kľúčových údajov z histórie slávnej českej značky. V roku 1895 bola v Mladej Boleslavi založená prvá fabrika na výrobu bicyklov s menom Laurin & Klement. O štyri roky neskôr predstavuje dvojica Václavov prvý bicykel s pomocným motorom – tzv. motocyklet. S následne vyvinutými a vylepšenými motocyklami sa značka L&K zúčastňuje prvých pretekov a zkladá tak úspešnú športovú históriu značky

ŠKODA. V roku 1905 je svetu predstavený prvý automobil značky s označením „Voiturette A“. Poháňa ho vodou chladený dvojcylindrový motor s výkonom 7 konských síl a objemom 1100 cm³. V nasledujúcom období prichádzajú na trh výkonnejšie modely, poháňané štvorcylindrovými, a dokonca aj osemcylindrovými motormi. V roku 1910 začína spoločnosť výrobu cestných valcov a motorových pluhov. Po prvej svetovej vojne v roku 1924, začína fabrika, na prianie československej vlády, výrobu leteckých motorov. Krízové dvadsiate roky



minulého storočia donútili majiteľov značky Laurin & Klement vyhľadať silného strategického partnera. Stali sa nim Škodove závody v Plzni. V roku 1925 sa tak firma premenovala na Auto ŠKODA. V roku 1930 štartuje automobilka ŠKODA pásovú výrobu a na svet postupne prichádzajú úspešné modely ŠKODA Popular, Rapid a Superb. V roku 1936 ŠKODA vybojovala, s vozidlom Popular Sport, druhé miesto na slávnej Rallye Monte Carlo. Rok 1945 bol pre značku ŠKODA osudovým – 9. mája bol závod zbombardovaný a takmer celkom zničený. Po víťaznom oslobodení Červenou armádou dochádza k znárodneniu koncernu ŠKODA v Plzni aj Mladej Boleslavi. Národný podnik štartuje výrobu nových modelov s názvami Spartak, Octavia a Felicia (kabrio). Rok 1964 a príchod modelu ŠKODA 1000 MB znamená zmenu koncepcie, ktorú prináša umiestnenie motora vzadu. Na trh postupne prichádzajú novšie modely ŠKODA 100, 110 a 120, ako aj športová 110 R Coupé, ktorú neskôr nahrádza ŠKODA Rapid 130. Rok 1987 sa nesie v znamení celkom nového, moderného modelu s motorom vpredu – ŠKODA Favorit. Z výrobnéj linky zišlo celkom milión kusov týchto úspešných päťdverových hatchbackov, ktoré stretávame na našich cestách dodnes. Rok 1990 znamená ďalší míľnik a začiatok novej histórie značky ŠKODA, a to vstup koncernu Volkswagen do spoločnosti.

100 rokov po...

Rok 1995 je nielen rokom osláv 100. výročia značky ŠKODA, ale aj rokom založenia no-

vého ŠKODA Auto Múzea. Na trh prichádza druhý modelový rad s názvom Octavia, ktorý dopĺňa populárnu Feliciu. Zo značky sa tak postupne stáva dôležitý medzinárodný hráč. Feliciu nahrádza prvá generácia modelu Fabia a v roku 2001 je predstavený luxusný Superb. V roku 2006 vstupuje značka ŠKODA na čínsky trh a po prvýkrát je prekročená hranica pol milióna vyrobených vozidiel ročne. Svetu je predstavený tretí modelový rad s názvom Roomster. Po nových generáciách modelov Fabia a Superb sa ŠKODA v roku 2009 odhodlala, vstúpiť s modelom Yeti aj do stále populárnejších vôd SUV. V roku 2010 je po prvýkrát predaných viac ako

trištvrte milióna vozidiel značky ŠKODA. Rok 2012 prináša dokonca dva nové modelové rady – mestské Citigo a kompaktnú limuzínu Rapid. ŠKODA je po tretíkrát za sebou víťazom IRC rally, zlato získava aj v rámci Majstrovstiev Európy v automobilových súťažiach. No a napokon je od 26. novembra 2012 verejnosti slávnostne sprístupnené výrazne prebudované ŠKODA Múzeum. Nájdete v ňom nielen zaujímavé motoristické exponáty, ale stanete sa aj súčasťou unikátnej koexistencie vozidiel z rôznych dôb, vlád a spoločenských systémov. Tento fascinujúci stroj času vás celkom pohltí, či už máte 8, 18, alebo 68 rokov.



ŠKODA AUTO MUZEUM – PRAKTICKÉ INFORMÁCIE:

Adresa: Tř. Václava Klementa 294, 293 60 Mladá Boleslav, Česká republika

Otváracia doba: pondelok – nedeľa, 9:00 – 17:00 hod. (okrem sviatkov)

Infolinka: +420 326 832 038

Internet: www.muzeum.skoda-auto.cz

E-mail: muzeum@skoda-auto.cz

Vstupné (rok 2013) v Kč:

Individuálna prehliadka bez sprievodcu: 70,- (35,- zľavnené)

Prehliadka múzea a závodu s českým sprievodcom: 140,- (70,-)

Prehliadka múzea s českým sprievodcom: 100,- (50,-)

Prehliadka múzea pre deti predškolského veku: 20,-

Rodinné vstupné: 175,-

Ročná permanentka: 280,-

Cesta do múzea: Cesta z Bratislavy trvá presne štyri hodiny – 385 km po diaľnici D1. Spojenie z Prahy je veľmi jednoduché, trasa meria 65 km a ide sa po diaľnici R10.

ODDYCH

RADY | TIPY | ZÁBAVA



60 | TANEČNÍK JE POCIT PRETAVENÝ DO POHYBU

Hovori Jaro Bekr,
profesionálny tanečník
a choreograf.

62 | ALPY 7 X INAK

Tipy na zaujímavé
lyžiarske
destinácie.

64 | ŠKODA PRE DETI

Milé deti, zabavte sa
pri hádankách
a úlohách.

UNITED MOVEMENT 3



Posledný septembrový víkend sa v Aircraft Sporthouse Bratislava uskutočnila, pod vedením známeho slovenského tanečníka Jara Bekra, už tretia séria tanečných workshopov. A ŠKODA Citigo bola pri tom.

Ako vlastne vzniklo podujatie s názvom UNITED MOVEMENT?

Ideou bolo priniesť špičku tanečného sveta sem, na Slovensko. Tanečníkom tak umožniť spoznať a trénovať nové štýly tanca a na vlastnej koži pocítiť kontakt so svetovou špičkou. Kto také niečo zažil, potvrdí vám, že stačí zopár hodín a ten rast sa nedá porovnávať s ničím iným. Projekt dostal názov UNITED MOVEMENT kvôli tomu, že nejde len o jeden štýl tanca.

Kto bol lektorom už tretej série vašich tanečných workshopov?

Hlavnými lektormi podujatia, určeného začínajúcim aj profesionálnym tanečníkom, boli tentokrát americké hviezdy Lyle Beniga, Ellen Kim a Mike Song.

Nechýbala však ani nová ŠKODA Citigo, auto pre každú zábavu...

Cieľom podujatia je pripraviť pre mladých ľudí nezabudnuteľný tanečný a hudobný zážitok. Teší ma, že aj vďaka podpore spoločnosti ŠKODA AUTO Slovensko, si môžu návštevníci vyskúšať jedinečné hodiny tanca so špičko-

vými svetovými aj slovenskými tanečníkmi. Som vďačný za každú spoluprácu s partnermi, ktorí chápu a podporujú aj tancujúcu mládež.

Predstavíte nám trochu bližšie jednotlivých protagonistov?

Profesionálov viedli skutočné tanečné hviezdy z USA – Lyle Beniga, Ellen Kim a Mike Song, ktorí spolupracovali so spevákmi ako Usher a Christina Aguilera, alebo na filmoch Step Up Revolution, The LXD či Fame. Začiatocníci si mohli vyskúšať rôzne tanečné štýly aj so slovenskými tanečnými esami – Katarínou Štumpfovou a Matejom Chrenom. Nechýbali však ani Ivana Surovcová a zástupcovia známych tanečných škôl – Riverpark Dance School, Hip Hop Fakulta, Street Dance Academy či Elledanse.

Čo bolo prvotnou myšlienkou, ktorá vás viedla k uskutočneniu takéhoto podujatia?

Zistil som, že akcia v takomto meradle na Slovensku chýbala. Na konci roku 2009 som preto začal pracovať na prvých kontaktoch. Celá príprava mi trvala rok a pol a na konci roku 2011 sa uskutočnil prvý ročník UNITED MO-

UMENT. Ten skončil nad moje očakávania, a tak sme usporiadali aj druhý ročník – väčší a dlhší, už dvojdňový. Hlavnou myšlienkou bolo urobiť niečo pre slovenských tanečníkov a sprostredkovať im tanečnú špičku tak, aby si to mohli dovoliť. Ide totiž z veľkej časti o mladých ľudí, ktorí študujú a nemajú toľko peňazí. V tomto mladom veku sa ale formujú a ja im chcem ukázať smer, ktorým sa uberá svetový tanec a priniesť tanečníkov, ktorí patria medzi najlepších a udávajú smer v mainstreame.

Akcia je mierená skôr na pokročilejších tanečníkov, alebo aj na amatérov?

Aj, aj. Tanečníkov máme rozdelených do dvoch skupín: „Intermediate a Advanced“ a „Beginners a General public“, čo vlastne znamená začiatocníci a verejnosť. Nesmiete si však myslieť, že ak tancujete dva mesiace, tak patríte medzi „advanced“. Aj v Amerike sú „beginners“ tí ľudia, ktorí tancujú dva roky... Na Slovensku by som však chcel prelomiť blok v ľuďoch, ktorí si myslia, že nevedia tancovať. Podľa mňa tancovať vie každý. Tanec je, vo svojej podstate, expresiou vlastných emócií.

Je zložité dotiahnuť na Slovensko tanečné hviezdy?

Organizácia prvého eventu trvala rok a pol. Je to o komunikácii s umelcami, ktorá je vždy osobitá. Najskôr im treba väčšinou vysvetliť, kde je vlastne Slovensko a o čo ide. Bolo to pomerne ťažké, ale našťastie som všetko zvládol. Veľmi sa snažím, aby lektori mali všetok komfort, aby tanečné sály boli dobre prevzdušnené a presvetlené. Proste, chcem mať naozaj všetko dokonale „premakané“.

Koľkokrát do roka plánujete usporiadať UNITED MOVEMENT?

Každého pol roka, pretože robiť akciu raz za rok je málo. Je to nezvyčajný model, ale verím, že je to správne. Každý polrok na Slovensko prinesieme niekoľko špičkových choreografov. No a popri tom, viem, že už napríklad 30.11. robíme špeciálnu edíciu UNITED MOVEMENT, keď k nám zavítajú dvaja špičkový choreografi priamo z turné CIRQUE DU SOLEIL, IMMORTAL.

Čím bol aktuálny tretí ročník iný oproti predchádzajúcim?

Na začiatku sme mali 5 workshopov pre profi tanečníkov v jeden deň. Dnes máme okolo 20 workshopov počas dvoch dní, nové a krásne priestory, ubytovanie a hotel, zábavu aj mimo workshopov. A samozrejme, aj lektorov máme viac. Snažíme sa vyvážiť rôzne štýly tancu, nech si príde na svoje čo najviac tanečníkov a taktiež vždy priniest nejakú lahôdku... A dnes už robíme workshopy aj pre začiatočníkov a verejnosť. Vstup na ne je zadarmo a vyučujú najlepší lektori zo Slovenska. Celý program je možné vidieť na www.unitedmovement.sk, alebo na našej facebookovskej stránke.

„Tanec je pocit pretavený do pohybu.“

V mladosti ste sa venovali džudu a množstvu iných športov. Potom vás vaša mama (ne)dobrovoľne priviedla ku klasickým spoločenským tancom. Napokon ste sa však rozhodli celkom inak...

No, rozhodol som sa... Ono to až také rozhodovanie nebolo. Prišlo to celkom spontánne. O tom, že by ma mal tanec živiť som ani nespíval, jednoducho som tancoval. Niekoľko rokov len pre dobrý pocit.

Čo vám dalo štúdium na Fakulte telesnej výchovy a športu UK?

Dala mi dosť čo sa týka pedagogiky, športu a trérovania. Predmety, ktoré ma bavili a ktoré som vedel, že budem využívať aj dnes, som sa učil poctivo. Ostatné iba tak, aby som „prešiel“.

Tanečník alebo choreograf? Ktorá poloha vás baví viac?

Dnes ma najviac baví produkovať. Pracovať a umožniť vznik diela, pozrieť si výsledok práce a spokojnosť ľudí.

S kým zo zahraničných hviezd šoubiznisu ste si už zatancovali a s kým by ste chceli?

Vystupovali sme s nespočetne veľa umelcami, či už zahraničnými, alebo domácimi. Napríklad, ako prví sme vystupovali na zahraničnom tour Gipsy Kings, ešte niekedy v roku 1993.

Dokázali by ste naučiť tancovať kohokoľvek?

Ja hovorím, že tancovať vie každý. Tanec je vyjadrenie vlastného pocitu pohybom. Ale naučiť sa choreografiu, to je už úplne o niečom inom.

Ktoré tanečné štýly sú vám najbližšie?

Tanec sa stále vyvíja a štýly sa medzi sebou prelínajú. My radi miešame prvky napríklad hip-hop, jazz, ale ak sa človek nevenuje klasickým štýlom, radšej by som neškatulkoval. Hlavné je, že je to tanec.

Nakoľko sme ŠKODA Magazin určený pre motoristov, trochu zmeníme tému.

Aký je váš vzťah k motorizmu?

Asi kladný, ale ako sa to vezme.

Podľa akých kritérií si vyberáte svoje auto?

Bezpečnosť, praktickosť a komfort, to je na prvom mieste.

Máte v rámci áut nejaký nesplnený sen?

Asi ani nie. Je veľa pekných áut, na viacerých som mal možnosť aj jazdiť. Mal som napríklad na týždeň požičané Porsche a pri bratislavskej ranej a poobedňajšej doprave som nevedel, či sa mám smiať alebo plakať.

Zmenil sa váš štýl šoférovania s príchodom prvej dcéry?

Samozrejme. A hlavne som citlivejší na „prasatá“ za volantom.

Na nedávnu 40-tku ste dostali najkrajší darček. Vaša manželka Monika Hilmerová vám oznámila, že čakáte druhého potomka. Znamená to nákup väčšieho auta?

Asi ani nie. Máme, kvôli väčšej bezpečnosti, jedno SUV a ja jazdím ŠKODOU Superb combi, na ktorú nedám dopustiť. Tobôž, keď som si ju všimol aj v jednej scéne v novom Bondovi – Skyfall.

Jaro Bekr (40)

Rodinný stav: ženatý

Znamenie: panna

Povolanie: tanečník, choreograf

Vzdelanie: Fakulta telesnej výchovy a športu, Univerzita Komenského

Kariéra: Tancoval v tanečnej skupine SPIN, ktorú neskôr začal viesť. Každý rok ho môžete vidieť na festivale POHODA. Teraz pôsobí ako tanečník a choreograf. Zúčastnil sa už mnohých TV projektov – Miss, TOM, Miliónový tanec, Eurovision Song Contest a pod.



Alpy 7x inak

Slováci milujú lyžovanie. Každý rok vyráža do Álp vyše 250 tisíc Slovákov a približne rovnaký počet zostane lyžovať doma v slovenských horách. Pripravili sme pre vás zoznam siedmich miest pre fajnšmekrov. Možno vás nalákame a namiesto na rakúsky ľadovec či do obľúbeného Val di Fiemme vyrazíte tento rok niekam inam.



RAKÚSKO

Olympia World Innsbruck – miesto, kde sa písala lyžiarska história

Na svete existujú len tri lyžiarske areály, ktoré hostili zimné olympijské hry dvakrát. A hneď dva sú súčasťou oblasti Olympia World Innsbruck. Strediská Axamer Lizum spolu s Patscherkofelom hostili olympiádu v roku 1964 a 1976. Kedysi mimoriadne známe mená, dnes patria skôr medzi menšie skiareály. Olympijskú slávu síce už odvíjal čas, ale za návštevu a predĺžený lyžiarsky víkend určite stoja. Obidva skiareály disponujú cca 40 kilometrami stredne ťažkých trás, z ktorých sa vymykajú náročné olympijské zjazdy. Olympijskú dvojicu dopĺňa menší rodinný skiareál Mutteralm, na polceste medzi Innsbruckom a Axamer Lizum. Do všetkých troch stredísk sa pohodlne dostanete miestnou hromadnou dopravou, ktorá jazdí pravidelne z Innsbrucku. A keď sa pokazí počasie, môžete vyraziť do neďalekého krištáľového sveta Swarovski.

www.innsbruck.info

FRANCÚZSKO

Mýtycký La Grave – po pás v prašane

Legendárny freerideový raj La Grave nájdete pod horou La Meije. Malá kamenná dedinka je v ostrom kontraste so známym a preludneným strediskom Les Deux Alpes na protilahlom úpätí La Meiji. Už na prvý pohľad tu čosi nehrá. Lyžiari tu jazdia s horolezeckými sedákmi a do batohu okrem klasickej lavínovej výbavy balia aj čakan. Pri troche „šťastia“ tu zažijete jazdu cez ľadovcové trhliny, dvadsaťmetrové skoky, alebo si zalyžujete na úsekoch, kde budete istený na lane. Hlavné zjazdy vedú z vrcholovej stanice Les Ruillans. Náročnejším variantom je trasa cez ľadovec z najvyššieho bodu Dome de la Lauze. Z lanovky môžete sledovať stopy cez ľadovce Glacier du Rateau a Glacier de la Meije, ktoré vás navedú na najextrémnejšie freeridy v celom La Grave. Pokiaľ si veľmi neveríte, radšej zvolte známejší Les Deux Alpes. Kvôli dvom stovkám kilometrov zjazdoviek jazdia do „Dvoch Álp“ predovšetkým klasickí lyžiari, ale aj tu nájdete výborné miesta pre jazdu v prašane.

www.la-grave.com



RAKÚSKO

Katschberg – family friendly lyžovanie

Pokiaľ súčasne milujete lyžovanie aj svoje malé deti, dostávate sa asi často do neriešiteľných problémov. Doba strávená na zjazdovke, respektíve počet stupňov Celzia pod nulou, totiž priamo koreľujú s hlasitosťou nárekov a veľkosťou slz vašich ratolestí. Vyškrtnúť teda môžete všetky ľadovce. Jedno z mála miest, kde vaše malé deti lyžiarsku dovolenku nepreplačú a kde ich naopak budete mať problém dostať domov, je korutánsky Katschberg. Je tu totiž hneď niekoľko hotelov, ktoré kombinujú menší či väčší aquapark a polohu priamo na zjazdovke. Za zmienku stojí hlavne Funimation s detským vodným parkom. Aj samotné stredisko je na deti perfektne pripravené. V detskom svete Katschi ich na zjazdovke čakajú komiksové figúrky, ohrievárne, či pojazdné koberce. Lyžovanie si tu ale užijú aj dospelí. Asi najobľúbenejšou zjazdovkou na Katschberge je A1, červená pista vedúca z Ainecku, ktorá svojou šírkou a tiahlymi zákrutami pripomína skôr hlavnú rakúsku diaľnicu...

www.katschberg.at



TALIANSKO

Alta Badia – gurmánske skisafari

Známe talianske stredisko patrí do obľúbenej Sella Rony a je súčasťou najnavštevovanejšej lyžiarskej oblasti na svete – Dolomiti Superski. Z lyžiarskeho hľadiska tu proste nenájdete jedinu chybu krásy. Pestrý vejár prudkých, stredných, aj miernych zjazdoviek, moderné lanovky a doslova dych vyrážajúce panorámy sem každoročne lákajú desiatky tisíc nadšených lyžiarov. Málokto však vie, že Južné Tirolsko, a s ním aj Alta Badia, majú aj gastronomický primát. V Južnom Tirolsku sa totiž môžu pochváliť najvyššou hustotou reštaurácií s prestížnou michelinskou hviezdou. Celkovo až 16 reštaurácií sa tu honosí 18-timi michelinskými hviezdami. A hneď 3 ležia priamo v Alta Badii. Norbert Niederkofler, šéfkuchár jednej z nich, vlni rozbehol projekt pod názvom Gourmet skisafari. Prizval ostatných kolegov šéfkuchárov, aby pripravili „hviezdne menu“ kombinujúce vysokú gastronómiu a suroviny od miestnych farmárov. Či sa mu to podarilo zistíte na rifugiu Bioch, Ciampai alebo I Tablá. www.altabadia.org

RAKÚSKO

Die neue Tauplitz – romantika na bežkách

Lákajú vás romantické výlety na bežkách a snežniciach viac, než lacný alkohol, après ski a prudké svahy? Dávate prednosť rázovitým chalúpkam a útulným reštauráciám pred jednotvárnym luxusom klasických alpských stredísk? Potom by ste mali vyskúšať Tauplitzalm-Dorf. Táto dedinka na horskej lúke vo výške 1 650 m je v zime úplne bez áut, dopravu zaobstarávajú roľby a snežné skútre. Nádherné výhľady na horské masívy Dachsteinu, vynikajúca štajerská kuchyňa a snehová istota sem každoročne lákajú rekreačných lyžiarov aj profesionálov. Bežkárske trasy nájdete aj dole v údolí, na zasnežených slatinách medzi horskými dedinkami Pichl, Kainisch a Bad Mitterndorf. V Bad Mitterndorfe čaká na všetkých bežkárov navyše lákavá odmena. Priamo vedľa stopy totiž stoja termálne kúpele Grimming Therme. Pokiaľ sa vám po celom dni lyžovania začne ozývať niektorý sval, nie je nič príjemnejšie, ako si odpočinúť v saune, alebo v bazéne a načerpať nové sily. www.dietauplitz.com



TALIANSKO

Livigno – show must go on

Bezcolná zóna zmenila Livigno z nenápadnej horskej dedinky na hraniciach Talianska a Švajčiarska na nákupné eldorádo a meku après ski. V žiadnom inom horskom stredisku na svete nenájdete toľko barov ako v Livigne. Kuhstall, Mikey's Pub, Gulliver Pub, Echo Pub alebo koktejlový bar Jpioca patria medzi tie najlepšie z cca 150 barov v Livigne. Prvú ligu tu však nehrajú len bary, ale tiež lyžovanie. Tešiť sa môžete na 70 kilometrov na talianske pomery abnormálne širokých zjazdoviek, moderné lanovky a predovšetkým vynikajúce snehové podmienky od decembra až do apríla. Na snowboardistov a freeskiarov tu čaká asi najlepší snow park v talianskych Alpách. Pokiaľ ste však dušou viac lyžiarom či lyžiarkou, ako človekom, ktorý sa prišiel zabaviť v tunajších pohostinných baroch, radšej sa vyhnite free-ski týždňom. Skipas zdarma naláka do Livigna extrémne množstvo ľudí a potom hrozia, okrem iného, aj rady na lanovkách. www.livigno.com

RAKÚSKO

Achensee – malé, ale pekné

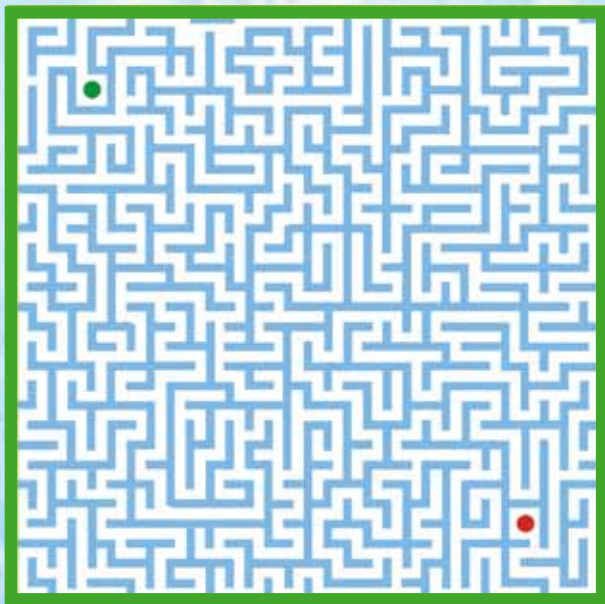
Pre slovenských lyžiarov takmer neznáma oblasť okolo najväčšieho tirolského jazera Achensee, ukrýva solídnu kilometrovú porciu zjazdoviek, bežkársku ponuku porovnateľnú so Seefeldom, alebo Ramsau a výborné itineráre pre skialpové túry. Achensee milujú aj snowkiteri. Prekvapivo sa ale nekutuje priamo na jazere, ale na vedľajšej lúke v Achenkirche. Jazero totiž cez zimu nezamrzá. Unikátom je hneď šesť spoločností ponúkajúcich jazdu na saniach ťahaných koňmi, ale aj okolo 150 kilometrov ciest, ktoré sú aj v zime upravené na pešie prechádzky. Aj keď v Achensee nevytryskujú zo zeme termálne pramene, patrí medzi obľúbené wellness destinácie. Pred viac ako 100 rokmi tu totiž objavili tzv. kamenný olej (Tiroler Steinöl). Keď si olej necháte vmasirovať, zmierni vám bolesti pohybového ústrojenstva a vďaka vysokému obsahu síry pôsobí dobre aj na problematickú pleť. www.achensee.info



ŠKODA PRE DETI

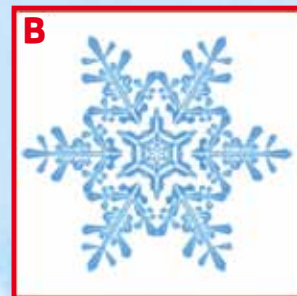
1. BLUDISKO

Po niekoľkých chybných odbočeníach nakoniec určite nájdeš cestu od jedného bodu k druhému, ale skús to stihnúť do troch minút.



2. NÁJDEŠ ROVNAKÉ VLOČKY?

V prírode sa to nestáva, ale medzi týmito vločkami sú dve rovnaké, vieš ktoré?



3. DOKRESLI A VYFARBI

Veselým snehuliakom všeličo chýba. Zisti, čo a chýbajúce veci dokresli.



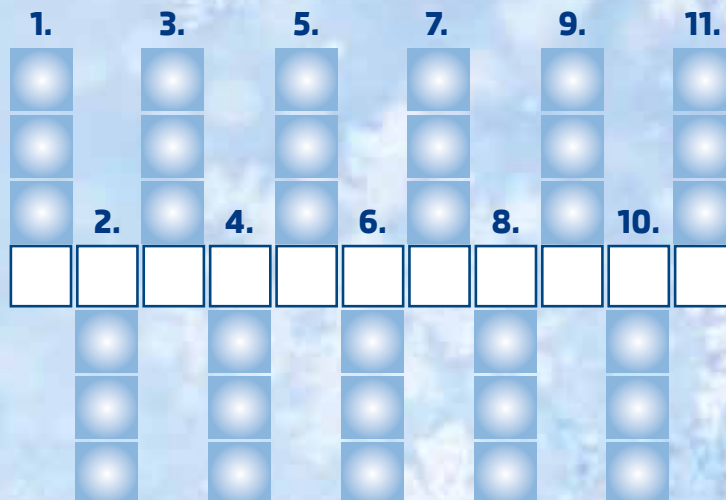
4. HÁDANKA

Pošli nám odpovede na obe hádanky!

- Ktorý koník stále nosí to, čo radi nosia osy, pruhované pyžamá od večera do rána?
- Jedna noha, jedna hlava v kúte dolu hlavou stáva, pri práci len nohou máva, máme čisto trikrát sláva.

5. DOPLŇOVAČKA

V doplňovačke sa dozvieš čo treba robiť, aby si si aj v zime udržal zdravie a dobrú kondíciu.



- | | |
|-------------------------------------|--------------------------|
| 1. Tuhá zima | 7. Spoj lepením |
| 2. Šijeme ňou | 8. Zasklený otvor v dome |
| 3. Nehovor pravdu | 9. Hviezda po anglicky |
| 4. Príbytok zvierat vyhlbený v zemi | 10. Palica ku gulečníku |
| 5. Opak krátke | 11. Horné končatiny |
| 6. Náboje do luku | |

6. NÁJDI 10 ROZDIELOV**Zoznam malých výhercov z minulého čísla časopisu:**

Adamko H., Bratislava
 Ivetka O., Vranov nad Topľou
 Martin P., Hliník nad Hronom
 Kornélia K., Zamarovce
 Alex a Radko G., Prievidza
 Daniel D., Vranov nad Topľou
 Anička O., Bratislava

Vyhrajte:

Pošlite nám odpovede na úlohy číslo 2, 4 a 5 a spomedzi správnych odpovedí vyžrebujeme výhercov pekných odmien. Odpovede spolu s vašimi kontaktnými údajmi posielajte do konca februára 2013 na adresu Lucia Busquet, ŠKODA AUTO Slovensko s. r. o., Sabinovská 6, 821 02 Bratislava. Tešíme sa na vaše listy!



www.tourcentrope.eu



Nové zážitky na dohľad

cyklotrasy • podujatia • tipy na výlety – neďaleko domova



Cyklotrasy a tipy na výlety nájdete na stránke CENTROPE

Máte pár dní voľna a chuť vyraziť na výlet? Ste vášnivý cyklista a radi by ste vyskúšali novú cyklotrasu? Hľadáte zaujímavú atrakciu alebo program na víkend pre Vaše deti? Odteraz nájdete odpovede na Vaše otázky pod jednou adresou na novom turistickom portáli www.tourcentrope.eu.

Projekt, ktorý koordinuje Slovenský dom CENTROPE, vznikol v spolupráci regionálnych organizácií cestovného ruchu 8 spolkových krajín, krajov a žúp na území Rakúska, Maďarska, Slovenska a Českej republiky, vrátane hlavného mesta Bratislavy a Bratislavského samosprávneho kraja.

Mapy, popis cyklotrás, obtiažnosť

Na www.tourcentrope.eu nájdete popis 40 cyklistických trás, vrátane ich dĺžky, stupňa obtiažnosti, či prevládajúceho povrchu. Portál Vám tiež predstaví vyše 60 atraktívnych kultúrnych a voľnočasových podujatí, ktoré si môžete vyhľadať podľa dátumu konania, typu podujatia, alebo trebárs podľa kritéria, či sú vhodné pre deti alebo je na ne voľný vstup. Vaše rozhodovanie o tom, kam sa najbližšie vyberiete na výlet, uľahčí tiež ponuka takmer 160 pamätihodností a zaujímavých miest, medzi ktorými sú pamiatky zapísané na zozname svetového kultúrneho dedičstva UNESCO, špičkové múzeá a galérie, vzácne chrámy a kostoly, ale aj unikátne prírodné parky, či kuriozity, ktoré robia región CENTROPE takým jedinečným a pestrým.

Najobľúbenejšie trasy

K najobľúbenejším trasám patrí napr. Dunajská cyklotrasa Eurovelo 6, alebo nádherná vyše 100-kilometrová cyklotrasa

prechádzajúca regiónom Weinviertel a spájajúca Vídeň s moravskou metropolou Brno (Eurovelo9). Legendárnou je tiež Neziderská cyklotrasa okolo najväčšieho stepného jazera v Strednej Európe. Napriek svojej dĺžke (135 km) je vďaka malému prevýšeniu a skvelým povrchom mimoriadne vhodná aj pre rodiny s deťmi, a to práve v tomto ročnom období. Na bicykli sa počas týždňa mobility dostanete napr. do známeho rímskeho kastela Petronell-Carnuntum, obdivovať môžete unikátnu faunu národného parku Seewinkel, zastaviť sa jedinečných termálnych kúpeľoch Búik neďaleko Szombathely alebo dokonale spoznať Mikulovskú vínnu oblasť po perfektne značených cyklochodníkoch Moravskej vínnej cesty. Nenáročný cyklovýlet ponúka neďávno sprístupnený cyklocestný ponad rieku Moravu, ktorý spája bratislavskú časť Devínska Nová Ves s rakúskou obcou Schlosshof.

Všetky informácie na webstránke sú v rodnom jazyku, takže o atrakciách trebárs na Južnej Morave, v Dolnom Rakúsku alebo v okolí Győru či Soprone sa dozviete v slovenčine.

V druhej polovici roka pribudne ku klasickej webovej stránke aj mobilná aplikácia.

Viac informácií:

Slovenský Dom CENTROPE <http://domcentrope.sk/>
email: info@tourcentrope.eu





Limitovaná edícia ŠKODA Yeti s výbavou MONT BLANC zadarmo



+ Súprava zimných kompletov ako darček

Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilov Yeti: 5,1 - 8,0 l/100 km, 134 - 189 g/km. Ilustračné foto.

Doprajte si limitovanú edíciu modelu ŠKODA Yeti s výbavou MONT BLANC zadarmo! Výbava v porovnaní s modelom AMBITION navyše obsahuje: Climatronic – dvojzónovú automatickú klimatizáciu, rádio SWING s CD/MP3, multifunkčný volant, zadné parkovacie senzory, vyhrievané predné sedadlá, disky Spitzberg z ľahkých zliatin 7,0 J x 17, predné hmlové svetlomety s funkciou „Corner“ a mnoho iného. Bližšie informácie získate u autorizovaných predajcov značky ŠKODA.

www.skoda-auto.sk



Nová ŠKODA Rapid

... a budú vás milovať



kombinované spotrebe a emisie CO₂ automobilov Rapid: 3,9 – 5,9 l/100 km, 104 – 137 g/km. Ilustračné foto.

Privítajte nového člena rodiny ŠKODA!

Najlepší tatkovia jazdia na novom modeli ŠKODA Rapid! Získajte rodinné vozidlo s multifunkčným interiérom **už od 11 111 €!** Čisté, elegantné krivky, moderný, odvážne pôsobiaci dizajn a veľkorysý priestor oceníte v každej situácii. Staňte sa naj tatkom s naj autom a doprajte svojej rodine to najlepšie! Príďte si po nový model ŠKODA Rapid k vášmu autorizovanému predajcovi ŠKODA.

www.skoda-auto.sk

Stiahnite si interaktívny
katalóg Rapid



Available on the
App Store

go.skoda.eu/sk_rapid